



البنك المركزي الأردني

النشرة الاحصائية الشهرية

أيلول ١٩٧٥

المجلد الحادي عشر - العدد ٩

دائرة الابحاث والدراسات

الفهرس

رقم الجدول

عرض النقد وشبه النقد •	١
التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •	٢
الرصد من الذهب والعملات الأجنبية •	٣
الواردات من العملات الأجنبية •	٤
موجودات ومطلوبات البنك المركزي الأردني •	٥
موجودات البنوك التجارية •	٦
مطلوبات البنوك التجارية •	٧
الوضع النقدي للجهاز المصرفي •	٨
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً للجهة المودعة •	٩
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية •	١٠
توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •	١١
تقاضي البنوك •	١٢
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •	١٣
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •	١٤
ميزان المدفوعات الأردني •	١٥
تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •	١٦
تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •	١٧
اسعار الصرف لاهم العملات الأجنبية (لكل وحدة) •	١٨
القادمون والمغادرون حسب الجنسيات •	١٩
التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية •	٢٠
التوزيع الجغرافي للمستوردات •	٢١
التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية •	٢٢
التركيب السلمي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •	٢٣
التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •	٢٤
التركيب السلمي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •	٢٥
التركيب السلمي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •	٢٦
حركة مبيعات العقبة •	٢٧
خلاصة الموازنة العامة للدولة •	٢٨
الإيرادات المحلية للدولة •	٢٩
الإيرادات الخارجية للدولة •	٣٠
النفقات العامة للدولة •	٣١
الدين العام الخارجي •	٣٢
المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي •	٣٣
الاتفاق على الإنتاج القومي الإجمالي •	٣٤
الإنتاج الزراعي •	٣٥
الإنتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات •	٣٦
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدبتي عمان والزرقاء •	٣٧
نشاط البنوك •	٣٨

جدول رقم (١)
Table No. (1)

عرض النقد وشبه النقد
Money Supply and Quasi -Money

(بالآلاف الديناري)
(In thousands of Jls)

End of Period	نهاية الفترة	النقد المصدّر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3 = (1 - 2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5 = (3 + 4)	شبه النقد Quasi- Money 6
1970		84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667
1971		84,595	1,587	83,008	24,989	107,997	27,114
1972		83,379	1,909	81,470	33,554	115,024	31,450
1973		99,548	2,067	97,481	41,767	139,248	36,814
1974		117,974	2,483	115,491	54,730	170,221	46,528
September	1974 أيلول	114,229	2,683	111,546	51,279	162,825	44,672
October	تشرين الاول	115,273	2,407	112,866	51,683	164,549	45,348
November	تشرين الثاني	116,484	2,519	113,965	53,504	167,469	45,373
December	كانون الاول	117,974	2,483	115,491	54,730	170,221	46,528
January	1975 كانون الثاني	119,263	2,263	117,000	54,688	171,688	47,250
February	شباط	121,293	2,109	119,184	57,108	176,292	46,814
March	آذار	123,595	2,391	121,204	58,097	179,301	48,247
April	نيسان	126,919	2,051	124,868	54,925	179,793	48,611
May	ايار	131,569	2,390	129,179	54,769	183,948	48,908
June	حزيران	135,724	2,657	133,067	58,977	192,044	50,104
July	تموز	139,542	2,632	136,910	63,781	200,691	50,240
August	آب	140,739	3,116	137,623	67,085	204,708	52,536
September	أيلول	141,923	2,711	139,212	71,689	210,901	54,002

جدول رقم (٢)

Table No. (2)

التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة على

Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply

(بالآلاف الدنانير)

(In thousands of Jds)

	1970	1971	1972	1973	1974	1974				1975								
						أيلول	شهرين الأول	ثلاثين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	أب	
						Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.
<u>Net Change from Previous Period in :</u>																		
Currency Held by the Public	11,138	578	-1,538	16,011	18,010	402	1,320	1,099	1,526	1,509	2,184	2,020	3,664	4,311	3,888	3,843	713	1,589
Demand Deposits	-1,897	1,957	8,565	8,213	12,963	2,312	404	1,821	1,226	-42	2,406	94	-3,172	-156	4,208	4,804	3,304	4,604
Money Supply	9,241	2,535	7,027	24,224	30,973	2,714	1,724	2,920	2,752	1,467	4,604	2,004	492	4,155	8,096	8,647	11,017	6,193
<u>Change in Factors Affecting Money Supply:</u>																		
Foreign Assets (net)	-1,507	-4,037	7,934	6,350	9,388	-1,855	13,024	-3,108	-5,185	36,722	15,927	-8,404	-3,049	-2,949	4,748	1,147	-125	-1,773
Credit to Private Sector	146	1,305	3,015	11,377	20,970	1,976	852	1,752	343	2,388	2,058	3,520	1,971	2,730	2,329	1,618	3,974	5,661
Credit to Municipalities and Public Corps.	-107	425	1,170	1,417	3,169	960	261	754	-177	-32	426	12	356	780	-3	-394	-409	-118
Govt. bills and bonds	3,807	9,825	629	5,342	6,717	575	-496	729	1,163	143	1,339	-2,841	111	-171	-2,712	4,871	-728	-58
Advances to Government Govt. and Semi-Govt.	1,645	1,435	-1,915	13,755	-6,435	2,730	-6,050	5,055	-2,810	-7,975	-	-	-	7,405	9,700	-615	2,840	-340
Deposits (increase-)	6,785	3,382	-735	-4,176	221	9	-426	-2,667	2,828	-26,069	-9,318	9,647	5,804	-1,537	-805	3,096	2,143	793
Quasi-Money (increase -)	-1,051	-3,447	-4,336	-5,364	-7,714	-380	-676	-25	-1,155	-722	436	-1,433	-364	-297	-1,196	-136	-2,296	-1,466
Capital and Reserves (increase -)	-2,154	1,481	-849	-9	-1,484	13	2	-	-650	-40	674	-560	-750	2	-1,862	-4	3	-
Other Factors (increase -)	1,627	-7,634	2,114	-4,468	8,141	-714	-4,767	430	8,395	-2,602	-7,938	2,188	-3,586	-1,808	-2,103	-936	-1,385	3,494

التغير الحاصل بالنسبة للفترة

السابقة في :

النقد المتداول لدى الجمهور

الودائع تحت الطلب

عرض النقد

التغير في العوامل المؤثرة على

عرض النقد :

أصول الأرصدة الأجنبية

التمويل الإئتماني النقدية التي

التمويل الإئتماني النقدية التي

أذونات وسندات حكومية

سلف إلى الحكومة

الودائع الحكومية وضع الحكومة

(الزيادة -)

شبه النقد (الزيادة -)

رأس المال واحتياطيات

(الزيادة -)

العوامل الأخرى (الزيادة -)

(جدول رقم (٣))

Table No. (3)

الأرصدة من الذهب والعملات الأجنبية

Gold and Foreign Exchange Reserves

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

End of Period	نهاية الفترة	البنك المركزي Central Bank					البنوك التجارية Commercial Banks	الحكومة Government	المجموع Total
		ذهب Gold	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	حقوق السحب الخاصة SDRs	العملات الأجنبية Foreign Exchange	المجموع Total			
	1970	9,954	2,057	960	78,332	91,303	6,067	741	98,111
	1971	9,957	2,057	1,831	75,392	89,237	3,072	576	92,885
	1972	10,810	2,236	2,932	80,879	96,857	3,389	446	100,692
	1973	10,810	2,236	2,920	84,461	100,427	6,555	390	107,372
	1974	10,810	2,236	2,868	94,336	110,250	7,961	179	118,390
September	1974 أيلول	10,810	2,236	2,868	90,710	106,624	6,814	390	113,828
October	تشرين الاول	10,810	2,236	2,868	101,959	117,873	8,290	390	126,553
November	تشرين الثاني	10,810	2,236	2,868	99,748	115,662	7,488	179	123,329
December	كانون الاول	10,810	2,236	2,868	94,336	110,250	7,961	179	118,390
January	1975 كانون الثاني	10,810	2,236	2,868	132,603	148,517	7,299	179	155,995
February	شباط	10,810	2,236	2,868	149,531	165,445	7,132	179	172,756
March	آذار	10,810	2,236	2,868	142,389	158,303	6,109	179	164,591
April	نيسان	10,810	2,236	2,868	139,842	155,756	6,179	179	162,114
May	ايار	10,810	2,236	2,864	136,397	152,307	6,258	179	158,744
June	حزيران	10,810	2,236	2,864	139,055	154,965	8,138	179	163,282
July	تموز	10,810	2,236	2,864	140,804	156,714	9,040	179	165,933
August	آب	10,810	2,236	2,864	142,221	158,131	7,541	179	165,851
September	أيلول	10,810	2,236	2,864	139,880	155,790	9,671	179	165,640

جدول رقم (٤)
Table No. (4)

الواردات من العملات الأجنبية
Foreign Exchange Receipts

(بالآلاف الديناري)
(In thousands of JDs)

Source	1970	1971	1972	1973	1974	1973			1974				1975		المصدر
						الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	
Total Receipts =====	70,471 =====	60,220 =====	86,764 =====	111,629 =====	160,779 =====	30,779 =====	31,586 =====	28,775 =====	29,704 =====	41,503 =====	43,370 =====	46,202 =====	94,416 =====	53,620 =====	مجموع الدخل =====
A- <u>Goods and Services</u>	<u>34,617</u>	<u>23,136</u>	<u>32,266</u>	<u>61,679</u>	<u>86,715</u>	<u>21,597</u>	<u>18,104</u>	<u>10,719</u>	<u>16,496</u>	<u>23,006</u>	<u>23,117</u>	<u>24,096</u>	<u>25,001</u>	<u>30,779</u>	أ - البضائع والخدمات
Exports	5,937	3,008	4,939	9,664	29,434	2,888	2,789	1,587	3,270	9,159	6,857	10,148	11,698	7,883	المصادرات
Travel	2,408	574	190	544	554	200	170	91	100	164	197	93	154	463	السفر
Insurance and Freight	261	546	1,140	1,876	2,847	350	817	406	520	463	915	949	1,090	1,161	التأمين والشحن وأجور النقل
Oil Transit Dues *	980	3,429	3,070	3,387	1,152	1,240	804	243	288	288	288	288	-	-	عائدات مرور الناويب البترول *
Investment Income	6,773	5,744	4,389	6,343	8,799	1,306	1,652	2,768	789	2,117	2,057	3,836	1,148	2,966	ارباح الاستثمار
Diplomatic Missions	11,860	3,675	1,374	1,577	2,005	584	373	221	456	342	632	575	1,404	942	البعثات السياسية
Remittances from Jordanians Abroad	4,691	4,478	7,411	14,703	19,689	4,446	4,662	3,052	3,134	3,403	7,245	5,907	6,112	9,601	حوالات الاردنيين العاملين في الخارج
Miscellaneous	1,707	1,682	9,753	23,585	22,235	10,583	6,837	2,351	7,939	7,070	4,926	2,300	3,395	7,763	متفرقة
B- <u>Transfer Payments</u>	<u>34,167</u>	<u>32,742</u>	<u>50,340</u>	<u>47,448</u>	<u>68,628</u>	<u>9,069</u>	<u>12,884</u>	<u>17,447</u>	<u>12,778</u>	<u>14,889</u>	<u>19,577</u>	<u>21,384</u>	<u>65,247</u>	<u>12,908</u>	ب - الحوالات دون مقابل (الهبات)
Private	426	826	1,791	3,020	1,864	1,153	512	1,007	822	216	104	722	219	105	الخصوصية
Official	33,741	31,916	48,549	44,428	66,764	7,916	12,372	16,440	11,956	14,673	19,473	20,662	65,028	12,803	الحوالات الرسمية
C- <u>Capital</u>	<u>1,687</u>	<u>4,342</u>	<u>4,158</u>	<u>2,502</u>	<u>5,436</u>	<u>113</u>	<u>598</u>	<u>609</u>	<u>430</u>	<u>3,608</u>	<u>676</u>	<u>722</u>	<u>4,168</u>	<u>9,933</u>	ج - رأس المال
Private Investment	-	-	-	322	1,446	-	-	146	49	1,054	249	94	121	1,034	الاستثمارات الخصوصية
Official Loans	1,687	4,342	4,158	2,180	3,990	113	598	463	381	2,554	427	628	4,047	8,899	القروض الرسمية

* Paid in JDs since
1972.

* دفعت بالدينار الأردني أخباراً من
عام ١٩٧٢ .

جدول رقم (٥)
Table No. (5)

موجودات ومطلوبات البنك المركزي الأردني
Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan

(بالآلاف دينار)
(In thousands of JDs)

		نهاية الفترة					1974					1975								
		End of Period																		
		1970	1971	1972	1973	1974	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	
Assets	Gold	12,011	12,014	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	الذهب
	SDRs	960	1,831	2,932	2,920	2,868	2,868	2,868	2,868	2,868	2,868	2,868	2,868	2,868	2,864	2,864	2,864	2,864	2,864	حقوق السحب الخاصة
	Assets in Convertible																			موجودات محولة بعملة قابلة للتحويل:
	Currencies:	78,203	74,836	79,624	83,530	92,812	89,663	100,621	98,390	92,812	130,738	147,161	139,835	137,382	133,759	136,272	137,958	139,772	137,609	أرصدة وودائع
	Balance & Deposits	58,996	56,942	60,945	63,874	69,759	67,173	78,605	75,402	69,759	109,751	126,382	120,161	118,014	114,400	116,978	119,221	121,136	119,182	أذونات خزينة
	Treasury Bills	1,441	32	25	16	18	19	19	19	18	18	19	19	19	18	18	20	19	20	سندات
	Securities	17,766	17,862	18,654	19,640	23,035	22,471	21,997	22,969	23,035	20,969	20,761	19,655	19,349	19,341	19,276	18,717	18,617	18,407	موجودات محولة بعملة أجنبية أخرى
	Other Foreign Currencies	128	556	1,255	931	1,524	1,047	1,338	1,358	1,524	1,865	2,370	2,554	2,460	2,638	2,783	2,846	2,449	2,271	موجودات محولة بالعملة الأردنية:
	Assets in JD:	15,684	23,276	13,676	32,657	43,659	47,575	38,217	43,654	43,659	35,633	33,766	35,279	31,620	41,344	49,917	48,130	45,634	49,449	أذونات خزينة
	Treasury Bills	8,179	12,592	4,979	8,212	15,606	15,257	14,043	13,922	15,606	14,752	13,107	14,737	11,495	12,613	15,040	12,853	8,555	11,768	سندات حكومية
Govt. Bonds	-	-	1,180	2,526	3,908	4,061	3,539	3,918	3,908	3,859	5,253	2,262	2,405	2,286	1,555	1,819	1,436	1,329	حساب خاص	
Special Account	2,661	-	-	-	-	4,607	3,163	95	-	-	-	-	-	-	-	456	714	1,583	أخرى	
Other	4,844	10,684	7,517	21,919	24,145	23,650	17,472	25,719	24,145	17,022	15,406	18,280	17,720	26,445	33,322	33,002	34,929	34,773		
Assets = Liabilities		106,986	112,513	110,533	133,084	153,909	154,199	156,090	159,316	153,909	184,150	199,211	193,582	187,376	193,651	204,882	204,844	203,765	205,239	الموجودات = المطلوبات
Liabilities	Currency Issued	84,410	84,595	83,379	99,548	117,974	114,229	115,273	116,484	117,974	119,263	121,293	123,595	126,919	131,569	135,724	139,542	140,739	141,923	التقيد المصدر
	Current and Deposit																			أرصدة الحسابات الجارية
	Accounts:	15,889	17,426	20,277	25,223	28,507	29,041	28,308	30,316	28,507	55,882	66,453	59,666	46,884	46,600	54,921	50,467	46,834	47,022	والودائع:
	Government	2,467	1,719	2,415	6,663	4,179	4,602	4,878	6,329	4,179	30,044	38,963	29,865	23,925	24,004	25,133	21,267	19,169	19,077	الحكومة
	Public Corps.	301	637	364	1,106	1,311	1,075	1,406	1,607	1,311	1,725	2,282	2,083	2,030	1,507	1,595	1,888	1,968	1,628	الهيئات العامة
	Banks	12,842	14,868	17,226	16,707	21,751	21,924	20,480	21,131	21,751	21,624	24,573	26,920	20,358	20,565	26,212	26,281	24,825	25,445	البنوك
	Other	279	202	272	747	1,266	1,440	1,544	1,249	1,266	2,489	635	798	571	524	1,981	1,031	872	872	أخرى
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	رأس المال
	General reserves	3,691	3,133	3,981	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	الاحتياطي العام
Special Account	-	5,295	-	2,200	190	-	-	-	190	994	3,103	370	1,260	805	955	-	-	-	-	الحساب الخاص
Other Liabilities	996	64	896	113	1,238	4,929	6,509	6,516	1,238	2,011	2,363	3,951	6,313	8,677	7,282	8,835	10,192	10,294	مطلوبات أخرى	

جدول رقم (٦)
Table No. (6)

موجودات البنوك التجارية
Assets of Commercial Banks

(بالآلاف دينار)
(In thousands of JDs)

نهاية الفترة End of Period	الاحتياطات Reserves		الموجودات الأجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				أذونات وسندات حكومية Govt. Bonds and Bills	شيكات وسحبوات برسم القبض Bills Receivable	عقارات وأثاث Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	أوراق نقد وسكوكات Cash (in Jordan Currency)	الأرصدة لدى البنوك المركزي Balances with Central Bank	النقد بالعملة الأجنبية Cash (in Foreign Currency)	الأرصدة لدى البنوك الأجنبية Balances with Foreign Banks	الاستثمارات الخارج Investment Abroad	الأرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	كميالات واستنادات مخصومة Bills Discounted	سلفات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
1970	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
1971	1,587	14,862	4	2,347	721	258	8,124	38,804	898	8,553	920	2,222	2,897	82,197
1972	1,909	17,267	5	2,668	716	154	10,375	40,215	911	16,175	1,230	2,226	1,578	95,529
1973	2,067	16,759	1	5,783	771	323	12,782	49,035	167	16,938	1,209	2,374	2,388	111,597
1974	2,483	21,968	11	7,040	910	1,312	16,710	67,268	1,349	14,879	2,073	2,781	4,461	143,245
September 1974 أيلول	2,683	21,587	5	5,882	927	986	16,158	64,624	1,332	13,679	1,747	2,715	3,418	135,743
October تشرين الاول	2,407	20,553	8	7,356	926	1,262	16,358	65,503	1,332	14,919	1,602	2,758	3,329	138,313
November تشرين الثاني	2,519	20,966	7	6,552	929	1,264	16,937	67,143	1,330	15,389	2,239	2,831	3,464	141,570
December كانون الاول	2,483	21,968	11	7,040	910	1,312	16,710	67,268	1,349	14,879	2,073	2,781	4,461	143,245
January 1975 كانون الثاني	2,263	21,981	10	6,360	929	1,529	17,841	68,505	1,330	15,639	2,291	2,787	3,792	145,257
February شباط	2,109	24,866	11	6,192	929	1,946	18,406	70,211	1,329	17,229	1,836	2,817	3,945	151,826
March آذار	2,391	27,264	17	5,160	932	1,930	19,178	73,539	1,330	15,729	1,839	2,847	4,490	156,646
April نيسان	2,051	20,559	28	5,219	932	2,094	19,786	75,171	1,330	18,939	2,337	2,865	4,505	155,816
May أيار	2,390	20,690	25	5,301	932	2,162	20,506	77,983	1,331	17,769	2,039	2,882	4,564	158,574
June حزيران	2,657	26,490	26	7,057	1,055	2,979	20,713	80,378	1,331	13,361	1,709	2,929	4,476	165,161
July تموز	2,632	26,681	31	7,950	1,059	2,772	21,257	80,942	1,331	20,155	2,145	3,049	4,760	174,764
August آب	3,116	25,650	39	6,443	1,059	2,862	21,070	84,818	1,349	24,108	2,179	3,082	4,721	180,496
September أيلول	2,711	30,448	19	8,593	1,059	3,068	21,943	89,400	1,349	20,948	2,320	3,141	5,198	190,197

(جدول رقم ٧)

Table No. (7)

مطلوبات البنوك التجارية

Liabilities of Commercial Banks

(بالآلاف الدنانير)

(In thousands of JDs)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	احتياطيات Reserves	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. & Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيّم) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the Kingdom	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
			ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non - Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Banks Abroad								
1970	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	42,445	1,484	259	438	7,556	76,399
1971	4,715	3,307	419	2,077	-	6,109	2,651	48,816	5,926	694	481	7,002	82,197
1972	4,715	3,308	400	2,040	-	6,208	3,407	61,233	5,295	310	586	8,027	95,529
1973	4,715	3,298	463	2,143	-	6,136	4,162	73,313	5,118	230	843	11,176	111,597
1974	5,575	3,922	634	3,629	-	8,399	4,362	95,585	5,822	412	941	13,964	143,245
September 1974 أيلول	5,576	3,273	561	3,472	-	7,711	3,864	91,012	5,432	390	1,095	13,357	135,743
October تشرين الأول	5,576	3,271	733	3,167	-	7,861	3,922	91,703	5,721	490	1,017	14,852	138,313
November تشرين الثاني	5,576	3,271	556	3,450	-	9,077	4,320	92,950	5,688	472	986	15,224	141,570
December كانون الأول	5,575	3,922	634	3,629	-	8,399	4,362	95,585	5,822	412	941	13,964	143,245
January 1975 كانون الثاني	5,576	3,961	880	4,266	-	8,603	3,990	96,223	6,278	411	996	14,073	145,257
February شباط	5,576	3,287	623	4,399	-	9,002	5,310	96,330	10,204	406	1,317	15,372	151,826
March آذار	6,445	2,978	631	4,629	-	8,453	5,193	99,068	11,170	465	1,041	16,573	156,646
April نيسان	7,195	2,978	650	5,176	-	8,589	4,828	96,678	11,994	458	1,028	16,242	155,816
May أيار	7,195	2,976	742	4,676	-	10,047	4,529	97,641	12,381	451	1,176	16,760	158,574
June حزيران	8,945	3,088	663	4,570	-	9,723	3,865	103,621	10,735	2,019	1,223	16,709	165,161
July تموز	8,945	3,092	788	5,471	474	10,493	3,973	108,160	10,510	2,339	1,586	18,933	174,764
August آب	8,945	3,089	764	5,052	960	10,448	4,148	113,505	11,110	2,338	1,535	18,602	180,496
September أيلول	8,945	3,089	2,207	5,202	960	9,747	5,111	118,953	10,567	2,327	1,517	21,572	190,197

(٨) جدول رقم

Table No. (8)

الوضع النقدي للجهاز المصرفي
Monetary Survey of the Banking System

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

End of Period	نهاية الفترة	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الدائن على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الدائن على الحكومات والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. & Semi-Govt. Insts.	الدائن على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municip. & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets = Liabilities	عرض النقود Money Supply	شبه النقد Quasi-Money	الدائغ الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	الأخرى (صافي) Other Items (net)
1970		97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	3,689	13,000
1971		92,309	44,919	24,275	3,254	164,757	107,997	27,114	7,828	2,665	19,153
1972		100,246	47,934	22,989	4,424	175,593	115,024	31,450	8,623	2,608	17,888
1973		106,982	59,311	42,086	5,841	214,220	139,248	36,814	12,799	2,934	22,365
1974		118,211	80,281	42,368	9,010	249,870	170,221	46,528	12,578	4,835	15,708
September 1974	أيلول	113,438	77,334	44,777	8,172	243,721	162,825	44,672	12,313	4,793	19,118
October	تشرين الأول	126,163	78,186	38,231	8,433	251,013	164,549	45,348	12,739	4,494	23,883
November	تشرين الثاني	123,150	79,938	44,015	9,187	256,290	167,469	45,373	15,406	4,589	23,453
December	كانون الأول	118,211	80,281	42,368	9,010	249,870	170,221	46,528	12,578	4,835	15,708
January 1975	كانون الثاني	155,816	82,669	34,250	8,918	281,653	171,688	47,250	38,647	5,717	18,351
February	شباط	172,577	84,727	35,589	9,344	302,237	176,292	46,814	47,965	5,551	25,615
March	آذار	164,412	88,247	32,728	10,256	295,643	179,301	48,247	38,318	5,730	23,987
April	نيسان	161,935	90,218	32,839	10,611	295,603	179,793	48,611	32,514	6,362	28,323
May	أيار	158,565	92,948	40,073	11,391	302,977	183,948	48,908	34,051	5,941	30,129
June	حزيران	163,102	95,277	47,061	11,388	316,828	192,044	50,104	34,856	5,730	34,094
July	تموز	165,754	96,895	51,317	10,994	324,960	200,691	50,240	31,751	8,091	34,177
August	آب	165,672	100,869	53,429	10,585	330,555	204,708	52,536	29,617	7,278	36,416
September	أيلول	165,461	106,530	53,031	10,467	335,489	210,901	54,002	28,824	8,840	32,922

(٩) جدول رقم

Table No. (9)

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة

Deposits of Commercial Banks According to Depositors

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

End of Period	نهاية الفترة	Public Sector القطاع العام				Private Sector القطاع الخاص		المجموع Total
		الحكومة Government	شبه الحكومة Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.	مقيم Resident	غير مقيم Non-Resident	
1970		7,073	1,670	867	2,086	43,445	2,533	57,674
1971		4,447	1,662	566	2,085	48,816	2,077	59,653
1972		4,854	1,354	603	2,804	61,233	2,040	72,888
1973		5,050	1,086	656	3,506	73,313	2,143	85,754
1974		6,721	1,678	718	3,644	95,585	3,629	111,975
September	1974 أيلول	5,930	1,781	679	3,185	91,012	3,472	106,059
October	تشرين الاول	6,001	1,860	608	3,314	91,703	3,167	106,653
November	تشرين الثاني	6,507	2,570	700	3,620	92,950	3,450	109,797
December	كانون الاول	6,721	1,678	718	3,644	95,585	3,629	111,975
January	1975 كانون الثاني	6,618	1,985	1,066	2,924	96,223	4,266	113,082
February	شباط	5,678	3,324	1,319	3,991	96,330	4,399	115,041
March	آذار	5,306	3,147	973	4,220	99,068	4,629	117,343
April	نيسان	5,372	3,217	909	3,919	96,678	5,176	115,271
May	ايار	5,838	4,209	1,012	3,517	97,641	4,676	116,893
June	حزيران	5,413	4,310	893	2,972	103,621	4,570	121,779
July	تموز	5,508	4,985	793	3,180	108,160	5,471	128,097
August	آب	5,376	5,072	796	3,352	113,505	5,052	133,153
September	أيلول	5,044	4,703	978	4,133	118,953	5,202	139,013

جدول رقم (١٠)

Table No. (10)

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية

Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit

(بـآلاف الدنانير)

(In thousands of Jds)

						Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit													(In thousands of Bs)	
Type of Deposit	1970	1971	1972	1973	1974	1974					1975								البيان	
						أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	أب Aug.	أيلول Sept.		
Total Deposits	57,674	59,653	72,888	85,754	111,375	106,059	106,653	109,797	111,975	113,082	115,041	117,343	115,271	116,893	121,779	128,097	133,153	139,013	مجموع الودائع	
Demand	30,795	30,434	39,441	47,443	62,369	59,739	59,762	62,164	62,369	63,300	65,434	65,459	63,188	64,411	67,877	73,814	76,802	80,692	تحت الطلب	
Government	4,681	2,903	3,725	4,255	5,929	5,211	5,304	5,902	5,933	5,878	6,138	4,829	4,951	5,351	4,733	4,913	4,745	4,384	الحكومة	
Semi-Government	1,351	1,229	882	930	1,269	1,730	1,809	2,091	1,269	1,488	2,388	1,905	1,962	2,834	2,819	3,524	3,630	3,111	الوحدات شبه الحكومية	
Municipalities	754	458	487	532	628	557	512	604	628	374	862	914	850	790	819	716	739	911	البلديات	
Public Corporations	1,451	1,576	2,052	2,633	2,735	2,311	2,396	2,719	2,735	2,557	2,733	2,891	2,890	2,743	2,165	2,324	2,525	3,416	الوحدات العامة	
Private Sector:																			القطاع الخاص :	
a) Resident	20,821	22,932	30,360	37,692	50,580	47,917	47,950	49,122	50,580	50,010	52,135	52,907	49,881	50,450	55,329	59,594	62,812	66,460	(أ) مقيم	
b) Non-Resident	1,737	1,336	1,335	1,401	1,828	2,073	1,791	1,826	1,828	2,393	2,178	2,013	2,654	2,238	1,953	2,743	2,351	2,410	(ب) غير مقيم	
Time (Due on Fixed Dates)	11,713	11,650	12,744	14,356	18,086	16,580	16,992	17,555	18,086	18,106	20,120	21,405	21,799	21,917	22,414	22,484	23,290	24,172	لاجل (استحقاق) التأديق بتاريخ معينة	
Government	750	169	183	186	413	337	326	327	413	396	381	377	347	390	514	512	507	584	الحكومة	
Semi-Government	303	420	459	144	399	42	42	470	399	72	24	26	35	36	82	79	79	90	الوحدات شبه الحكومية	
Municipalities	80	85	94	104	78	109	82	81	78	81	76	50	49	49	49	50	51	50	البلديات	
Public Corporations	433	192	330	205	174	178	324	164	174	147	784	761	598	568	473	529	513	438	الوحدات العامة	
Private Sector:																			القطاع الخاص :	
a) Resident	9,507	10,193	11,104	13,115	15,396	14,712	14,988	15,045	15,396	15,711	16,990	17,858	18,678	18,747	18,986	18,844	19,667	20,447	(أ) مقيم	
b) Non-Resident	640	591	574	602	1,626	1,202	1,230	1,468	1,626	1,699	1,865	2,333	2,092	2,127	2,310	2,470	2,473	2,563	(ب) غير مقيم	
Time (Subject to Notice)	2,301	10,229	11,159	11,563	15,026	14,921	14,858	14,734	15,026	15,731	13,123	13,826	13,153	12,967	13,269	13,262	14,061	14,463	لاجل (دفعها) خاص لا إشعار	
Government	1,642	1,370	946	609	379	382	371	378	379	344	99	100	74	97	106	83	124	76	الحكومة	
Semi-Government	16	13	13	12	10	9	9	9	10	425	912	1,216	1,220	1,339	1,409	1,382	1,363	1,502	الوحدات شبه الحكومية	
Municipalities	33	23	22	20	12	13	14	15	12	11	381	9	10	173	26	27	6	17	البلديات	
Public Corporations	179	295	394	668	735	696	594	737	735	220	474	568	431	201	334	327	314	279	الوحدات العامة	
Private Sector :																			القطاع الخاص :	
a) Resident	7,282	8,393	9,656	10,133	13,760	13,710	13,760	13,485	13,760	14,600	10,947	11,693	11,214	10,914	11,154	11,242	12,069	12,414	(أ) مقيم	
b) Non-Resident	149	135	128	121	130	111	110	110	130	131	310	240	204	243	240	201	185	175	(ب) غير مقيم	
Savings	5,865	7,340	9,544	12,392	15,894	14,759	15,041	15,344	15,894	15,945	16,304	16,653	17,131	17,598	18,219	18,537	19,000	19,686	توفير	
Government and Semi-Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة والوحدات شبه الحكومية	
Municipalities & Public Corporations	23	22	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البلديات والوحدات العامة	
Private Sector:																			القطاع الخاص :	
a) Resident	5,835	7,298	9,513	12,373	15,849	14,673	15,005	15,298	15,849	15,902	16,258	16,610	16,905	17,530	18,152	18,480	18,957	19,632	(أ) مقيم	
b) Non-Resident	7	15	3	19	45	86	36	46	45	43	46	43	226	68	67	57	43	54	(ب) غير مقيم	

(جدول رقم (١١))

Table No. (11)

توزيع المصارف الائتمانية للبنوك التجارية

Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit

(بالآلاف الدنانير)

(In thousands of Rs)

Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit																				
Sector	نهاية الفترة End of Period					1974				1975										القطاع
	1970	1971	1972	1973	1974	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	أب Aug.	أيلول Sept.		
Total	45,548	46,928	50,590	61,817	83,978	80,782	81,861	84,080	83,978	86,346	88,617	92,717	94,957	98,489	101,091	102,199	105,888	111,343	المجموع	
Municipalities and Public Corporations	2,829	3,029	3,602	3,673	5,046	4,780	5,007	5,472	5,046	5,007	5,219	5,800	6,069	6,872	7,145	6,785	6,368	6,312	البلديات والمؤسسات العامة	
Agriculture	583	799	804	2,061	3,745	3,170	3,580	3,858	3,745	3,384	3,288	3,709	4,162	4,127	4,018	4,151	4,493	4,438	الزراعة	
Mining	729	672	291	386	371	430	304	362	371	375	402	384	386	458	480	551	591	431	التعدين	
Industry	4,029	3,916	4,354	5,873	10,087	8,861	9,170	9,017	10,087	9,705	10,284	10,153	10,547	10,702	10,656	12,407	12,196	12,678	الصناعة	
General Commerce & Trade	16,890	18,964	21,458	25,079	30,302	30,234	30,617	30,918	30,302	32,365	33,836	36,449	37,925	38,379	39,720	40,023	43,265	45,809	التجارة العامة	
Construction & Purchase of Land and Buildings	11,228	10,506	10,671	14,442	18,839	18,340	18,127	18,526	18,839	19,366	18,716	19,408	19,218	20,445	20,867	20,752	21,614	22,827	البناء وشراء الاراضي والابنية	
Transportation	2,426	2,616	2,421	2,192	5,293	4,992	5,041	5,335	5,293	5,176	5,502	4,821	5,004	5,170	5,181	4,809	4,942	4,746	خدمات النقل	
Tourism, Hotels and Restaurants	978	886	924	1,379	1,527	1,457	1,475	1,544	1,527	1,653	1,750	1,840	1,784	1,818	1,919	1,935	1,819	1,993	السياحة والفنادق والمطاعم	
Financial Institutions	184	254	342	599	739	615	675	690	739	453	627	573	584	671	636	595	497	663	المؤسسات المالية	
Professional and Private Individuals	4,142	3,278	3,894	4,555	5,470	5,457	5,614	5,963	5,470	6,011	6,080	6,409	6,269	6,598	6,957	6,634	6,825	7,725	أصحاب المهن والافراد	
Other	1,530	2,008	1,829	1,578	2,559	2,446	2,251	2,395	2,559	2,851	2,913	3,171	3,009	3,249	3,512	3,557	3,278	3,721	الاخرى	

جدول رقم (١٢)

تقاس البنوك

(بآلاف الدنانير)

Table No.(12)

Bank Clearings

(In thousands of JDs)

Period	الفترة	عدد شيكات التقاس No. of Cheques	مجموع القيمة Total Value of Cheques
1970		486,555	158,365
1971		525,955	163,760
1972		675,662	204,702
1973		841,823	280,137
1974		1,030,976	399,286
September	1974 أيلول	95,105	38,394
October	تشرين الاول	91,480	36,797
November	تشرين الثاني	89,044	33,148
December	كانون الاول	99,937	39,829
January	1975 كانون الثاني	89,041	39,426
February	شباط	85,634	39,531
March	آذار	104,253	50,681
April	نيسان	109,231	52,039
May	ايار	114,114	48,048
June	حزيران	114,944	56,146
July	تموز	122,559	67,689
August	آب	115,294	61,299
September	أيلول	116,326	64,684

جدول رقم (١٣)
Table No. (13)

الميزانية الموحدة لمؤسسات الائتمانية المتخصصة
Consolidated Balance Sheet of The Specialized Credit Institutions

(بآلاف الديناري)
(In thousands of JDs)

		نهاية الفترة					1974					1975											
		End of Period																					
		1970	1971	1972	1973	1974	أ ب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	أ ب Aug.				
Assets	Liquid Assets	2,337	2,288	1,726	2,063	5,934	4,905	5,229	5,182	5,849	5,934	6,465	8,900	9,365	10,016	9,510	8,969	8,668	8,775	الموجودات السائلة			
	Cash	-	-	2	7	12	14	16	8	23	12	10	24	16	17	29	51	47	41	التقديفي الصندوق			
	Balances with Banks	1,340	1,088	773	1,227	5,101	3,800	4,310	4,397	4,746	5,101	5,650	8,112	8,132	8,736	8,291	7,857	7,764	7,878	أرصدة لدى البنوك			
	Balances with Central Bank of Jordan	277	325	58	100	329	464	261	240	385	329	256	240	282	308	214	206	-47	90	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني			
	Govt. Bonds & Bills	618	768	590	225	245	215	215	210	215	245	284	225	240	260	279	159	163	25	أدوات وسندات حكومية			
	Other	102	107	303	504	247	412	427	327	480	247	265	299	695	695	697	696	741	741	أخرى			
	Negotiable Assets	985	1,365	1,971	2,542	1,531	3,024	3,053	3,119	3,161	1,531	1,722	1,863	1,890	1,972	1,946	2,036	2,030	2,069	الموجودات المتداولة			
	Loans to :	14,077	14,867	16,237	17,517	22,487	19,205	19,519	19,736	20,061	22,487	23,022	23,370	23,622	24,122	24,626	25,429	26,241	27,260	القروض الممنوعة			
	Private Sector	9,736	10,093	11,166	12,173	16,776	13,662	13,892	14,113	14,389	16,776	17,022	17,328	17,861	18,254	18,618	19,353	20,078	20,980	القطاع الخاص			
	Municipalities and Village Councils	4,341	4,774	5,071	5,344	5,711	5,543	5,627	5,623	5,672	5,711	6,000	6,042	5,761	5,868	6,008	6,076	6,163	6,280	البلديات والمجالس القروية			
	Fixed Assets	437	341	327	376	445	424	435	438	441	445	483	489	495	509	512	587	576	667	الموجودات الثابتة			
Land and buildings	365	285	271	310	342	316	317	317	318	342	383	383	390	390	392	403	402	478	الأراضي والابنية				
Other	72	56	56	66	103	108	118	121	123	103	100	106	105	119	120	184	174	189	أخرى				
Other Assets	148	277	347	565	718	514	524	553	558	718	401	420	547	561	562	588	726	794	موجودات أخرى				
Assets = Liabilities		17,984	19,138	20,608	23,063	31,115	28,072	28,760	29,028	30,070	31,115	32,093	35,042	35,919	37,180	37,157	37,609	38,241	39,565	الموجودات = المطلوبات			
Liabilities	Capital	10,528	11,247	11,822	12,492	15,285	14,414	14,759	14,759	14,799	15,285	16,151	16,282	16,311	16,569	16,640	16,654	16,791	16,936	رأس المال المدفوع			
	Reserves	511	547	798	841	1,005	904	916	934	945	1,005	1,026	1,032	1,076	1,045	1,059	1,072	1,084	1,103	الأحفظات والمخصصات			
	Deposits	-	-	-	-	3,115	1,870	2,329	2,482	2,819	3,115	3,315	5,740	6,178	6,566	6,428	6,681	6,837	7,658	الودائع			
	Grants and Aid	325	348	374	755	767	754	754	754	767	767	740	849	864	943	943	943	1,021	1,022	الهبات والمساعدات			
	Public Sector	325	348	374	755	387	374	374	374	387	387	325	404	419	497	497	497	576	576	القطاع العام			
	Other	-	-	-	-	380	380	380	380	380	380	415	445	445	446	446	446	445	446	أخرى			
	Borrowing From:	5,595	5,376	6,349	7,970	9,471	8,810	8,946	9,023	9,132	9,471	9,510	9,715	10,005	10,376	10,467	10,577	10,684	10,890	الاقتراض ميسر			
	Government	1,868	1,804	1,841	1,677	1,618	1,568	1,568	1,569	1,543	1,618	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718	الحكومة			
	Central bank of Jordan	-	225	536	1,937	3,553	2,914	3,016	3,048	3,314	3,553	3,500	3,719	3,946	4,027	4,002	3,662	3,584	3,011	البنك المركزي الأردني			
	Foreign Institutions	3,577	3,697	3,722	3,836	4,152	3,976	3,975	3,967	4,150	4,152	4,153	4,153	4,216	4,506	4,622	4,836	5,021	5,740	هيئات ومؤسسات دولية			
	Other	150	250	250	520	148	352	387	439	125	148	139	125	125	125	125	361	361	421	أخرى			
Other Liabilities	1,025	1,020	1,265	1,005	1,472	1,320	1,056	1,076	1,608	1,472	1,351	1,424	1,485	1,681	1,619	1,682	1,824	2,956	مطلوبات أخرى				

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الائتمانية المتخصصة *

جدول رقم (١٤)
Table No. (14)

حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة
Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(بآلاف الدنانير)
(In thousands of JDs)

Institution	القروض القائمة Loans Outstanding						القروض القائمة حتى نهاية الربع الثاني ١٩٧٥ Movement of Loans During 2nd Qtr. 1975			القروض القائمة حتى نهاية الربع الثاني ١٩٧٥ Loans Outstanding at the end of June 1975	المؤسسة
	1970	1971	1972	1973	1974	1st Qtr. 1975	البايع المسحوب Disbursements	التسديدات Repayments			
								أقساط Principal	فوائد Interest		
1- Municipal and Village Loans Fund	4,211	4,644	4,951	5,224	5,591	5,641	505	190	112	5,956	١- صندوق قروض البلديات والقري
2- Industrial Development Bank*	2,307	2,514	2,735	3,037	3,985	4,419	395	95	69	4,714	٢- بنك الامم الصناعي*
3- Housing Agency	840	1,027	1,280	1,162	2,834	2,713	-	76	-	2,637	٣- مؤسسة الاسكان
4- Agricultural Credit Corporation	5,922	5,912	6,408	7,269	7,976	8,221	667	389	84	8,499	٤- مؤسسة الاقراض الزراعي
5- Jordan Co-Operative Organization	797	770	863	825	1,129	1,173	241	104	10	1,310	٥- المنظمة التعاونية الاردنية
6- Housing Bank	-	-	-	-	972	1,510	1,587	784	75	2,313	٦- بنك الاسكان
Total	14,077	14,867	16,237	17,517	22,487	23,677	3,395	1,638	350	25,429	المجموع

Source : Specialized Credit Institutions.

1/ : Interest Inclusive.

* : Loans Outstanding Include due but unpaid interest.

المصدر :- مؤسسات الاقراض المتخصصة *

1/ :- تشمل الفوائد

* :- رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير مسددة *

جدول رقم (١٥)
Table No. (15)

ميزان المدفوعات الاردني
Jordan Balance of Payments

(بملايين الدنانير)
(In Millions of Ds)

	1970		1971		1972		1973		1974		1974						1975			
											الربع الثاني		الربع الثالث		الربع الرابع		الربع الأول			
	دائمين	حدين	دائمين	حدين	دائمين	حدين	دائمين	حدين	دائمين	حدين	دائمين	حدين	دائمين	حدين	دائمين	حدين	دائمين	حدين		
	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit	Credit	Debit		
A. Goods and Services	44.09	90.67	40.42	98.30	51.34	118.92	76.82	137.62	114.36	198.16	50.71	55.02	32.60	53.14	30.21	54.42	30.34	53.20	١. المبيعات والخدمات	
1- Merchandise	12.17	65.53	11.44	76.19	17.01	94.88	18.98	107.80	49.75	155.68	15.51	46.79	11.79	40.20	13.50	42.65	12.13	38.90	١- البضائع غير النقدية	
2- Non-Monetary Gold	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢- الذهب غير النقدي	
3- Freight & Insurance	1.03	0.85	2.44	0.25	3.16	1.07	3.59	0.34	1.32	1.82	0.31	0.31	0.32	0.57	0.36	0.80	0.02	0.12	٣- التأمين والشحن	
3.1- Oil Transit dues	0.98	-	3.43	-	3.07	-	3.39	-	1.16	-	0.29	-	0.29	-	0.29	-	-	-	٣/١ شركات النقل	
3.2- Other	0.05	0.85	0.01	0.25	0.09	1.07	0.20	0.34	0.16	1.82	0.02	0.31	0.03	0.57	0.07	0.80	0.02	0.12	٣/٢ أخرى	
4- Other Transportation	0.21	0.61	3.12	2.87	3.51	3.79	5.96	5.03	7.69	7.24	1.91	1.39	2.47	1.64	2.29	2.96	2.53	1.69	٤- أجر النقل الأخرى	
5- Travel	4.85	3.43	6.25	3.69	8.30	11.27	10.71	11.28	17.29	17.43	4.63	4.38	6.36	5.85	2.93	3.34	5.81	6.49	٥- السفر	
6- Investment income	6.77	0.65	5.75	0.98	4.39	1.05	6.34	1.26	8.81	2.11	2.12	0.52	2.06	0.38	3.84	0.67	1.15	0.54	٦- دخل الاستثمارات	
7- Government n.i.e.	11.86	11.29	3.67	5.12	1.40	5.28	2.03	10.26	2.02	12.65	0.34	1.36	0.64	4.35	0.58	3.86	1.40	5.10	٧- الحكومة	
8- Other services	7.20	2.31	6.65	3.20	14.17	1.58	24.04	1.65	27.48	1.23	5.89	0.27	8.96	0.15	6.71	0.14	7.30	0.36	٨- خدمات أخرى	
8.1- Non-merchandise Insurance	-	0.14	0.04	0.31	0.06	0.18	1.23	0.01	0.03	0.02	0.01	-	-	-	0.01	0.02	-	0.01	١/٨ التأمين غير التجاري	
8.2- Remittances from Jordanians Abroad	5.54	-	4.97	-	7.41	-	14.70	-	24.13	-	4.82	-	8.23	-	6.36	-	6.79	-	٢/٨ تحويلات الأردنيين المقيمين بالخارج	
8.3- Other	1.66	2.17	1.64	2.89	6.70	1.40	8.11	1.64	3.32	1.21	1.06	0.27	0.73	0.15	0.34	0.12	0.51	0.35	٣/٨ أخرى	
Net Goods and Services	-	46.58	-	57.88	-	66.98	-	60.80	-	83.80	-	24.31	-	20.54	-	24.21	-	22.86	-	ميزان المبيعات والخدمات
Trade Balance (1 & 2)	-	53.36	-	64.75	-	77.87	-	83.65	-	105.93	-	31.28	-	28.41	-	29.15	-	26.77	-	الميزان التجاري (٢، ١)
Net Services (3 through 8)	6.78	-	6.87	-	10.89	-	22.85	-	22.13	-	6.97	-	7.87	-	4.94	-	3.91	-	-	ميزان الخدمات (٨، ٣)
B. Transfer Payments	40.65	-	26.61	-	68.29	-	64.60	-	86.85	0.11	27.39	0.03	20.65	0.03	24.67	0.04	66.21	0.03	ب. المساعدات والتحويلات	
9- Private	1.57	-	1.12	-	2.33	-	3.51	-	2.42	0.11	0.27	0.03	0.15	0.03	1.03	0.04	0.29	0.03	٩- المساعدات الشخصية	
10- Central Government*	39.08	-	35.49	-	65.96	-	61.09	-	84.43	-	27.02	-	20.50	-	23.64	-	65.92	-	١٠- الحكومة المركزية	
10.1- From: Arab Governments	33.07	-	19.11	-	23.13	-	23.66	-	46.60	-	12.76	-	15.19	-	11.73	-	59.01	-	١/١٠ من: الحكومات العربية	
10.2- U.S. Government	1.38	-	12.82	-	35.95	-	30.83	-	25.31	-	10.76	-	3.53	-	7.48	-	4.68	-	٢/١٠ حكومة الولايات المتحدة	
10.3- UNRWA	4.51	-	3.56	-	6.82	-	6.60	-	8.86	-	2.46	-	1.78	-	2.31	-	2.23	-	٣/١٠ وكالة الغوث ووكالات الأمم المتحدة أخرى	
Total A and B	-	5.93	-	21.27	-	1.31	-	3.80	-	2.94	-	3.05	-	0.08	-	0.42	-	43.22	-	مجموع أ + ب
C. Allocation of SDRs	0.96	-	0.88	-	0.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ج. حقوق السحب الخاصة	
D. Capital and Monetary Gold	1.78	-	18.56	-	0.40	-	6.03	-	4.14	-	4.09	-	2.15	-	2.24	-	40.59	-	د. رأس المال والذهب النقدي	
1- Non-monetary Sector	0.26	-	6.74	-	6.31	-	6.45	-	10.88	-	3.78	-	4.29	-	2.18	-	4.47	-	١- القطاع غير النقدي	
11- Private Long-Term Investment	-	0.61	-	0.17	-	0.12	-	0.24	-	0.66	-	0.48	-	0.25	-	0.09	-	0.10	-	١١- استثمارات خاصة طويلة الأجل
a. Assets	-	0.60	-	0.11	-	-	-	0.40	-	0.10	-	0.40	-	0.19	-	-	-	0.02	-	أ. الموجودات
b. Liabilities	-	0.01	-	0.06	-	0.12	-	0.16	-	0.96	-	0.57	-	0.25	-	0.09	-	0.12	-	ب. الالتزامات
12- Private Short-Term Investment	-	0.74	-	1.11	-	0.26	-	0.90	-	0.40	-	0.96	-	0.09	-	0.64	-	0.47	-	١٢- استثمارات خاصة قصيرة الأجل
a. Assets	-	0.55	-	-	-	0.61	-	1.41	-	0.77	-	-	-	0.16	-	0.61	-	0.54	-	أ. الموجودات
b. Liabilities	-	0.19	-	1.16	-	0.25	-	0.51	-	1.20	-	0.03	-	0.07	-	0.03	-	0.07	-	ب. الالتزامات
13- Local Government - Liabilities	0.19	-	0.22	0.04	0.02	0.04	0.01	0.02	0.41	0.06	0.05	0.02	0.17	-	0.13	0.07	0.17	-	١٣- الحكومات المحلية لالتزامات	
14- Central Government	1.42	-	7.84	-	6.71	-	7.60	-	9.47	-	2.31	-	3.96	-	2.62	-	4.67	-	١٤- الحكومة المركزية	
a. Assets	-	0.16	-	0.17	-	0.13	-	0.06	-	0.21	-	-	-	-	0.21	-	-	-	أ. الموجودات	
b. Liabilities	2.95	1.37	9.41	1.74	10.76	4.18	12.74	5.20	14.45	5.19	3.74	1.43	5.06	1.10	3.92	1.51	5.53	0.86	ب. الالتزامات	
2- Monetary Sector	1.52	-	11.82	-	6.71	-	12.48	-	6.74	-	7.87	-	2.14	-	0.06	-	45.06	-	٢- القطاع النقدي	
15- Central Monetary Institutions	2.51	-	9.87	-	6.34	-	9.48	-	6.98	-	8.35	-	3.29	-	0.98	-	47.91	-	١٥- مؤسسات النقد المركزية	
15/1- Central Bank	3.14	-	8.26	-	6.34	-	8.35	-	6.37	-	7.73	-	3.25	-	0.98	-	47.91	-	١/١٥ البنك المركزي	
a. Assets	3.08	-	8.25	-	-	-	8.57	-	6.56	-	8.21	-	3.00	-	1.17	-	-	-	١- الموجودات	
b. Liabilities	0.06	-	0.01	-	0.01	-	0.22	-	0.19	-	0.43	-	0.25	-	0.19	-	0.04	-	ب. الالتزامات	
15/2- Accounts with IMF	-	0.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢/١٥ صندوق النقد الدولي	
a. Assets	-	2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أ. الموجودات	
b. Liabilities	1.87	-	1.61	-	-	-	-	-	0.61	-	0.57	-	0.04	-	-	-	-	-	ب. الالتزامات	
16- Commercial Banks	-	0.99	-	1.95	-	0.37	-	3.00	-	0.24	-	0.48	-	1.15	-	0.92	-	2.85	-	١٦- البنوك التجارية
a. Assets	-	1.23	-	2.99	-	-	-	3.17	-	1.41	-	0.27	-	0.04	-	1.15	-	1.85	-	أ. الموجودات
b. Liabilities	0.24	-	-	1.04	-	0.05	-	0.17	-	1.65	-	0.21	-	1.11	-	0.23	-	1.00	-	ب. الالتزامات
Net errors and omissions	3.19	-	1.83	-	1.79	-	2.23	-	7.08	-	1.04	-	2.23	-	2.66	-	2.63	-	-	صافي المهسو والخطأ

* This total figure may include transfers other than those included above.

** Preliminary.

* قد يتضمن الرقم الاجمالي تحويلات من مصادر غير
مباشرة.

** أولي.

جدول رقم (١٦)
Table No. (16)

تصاريح العطة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع
Foreign Exchange Permits Distributed by Area

(بالآلاف الدولارات)
(In thousands of \$s)

Period الفترة	السوق العربية المشتركة Arab Common Market		بقية الدول العربية Other Arab Countries		السوق الأوروبية المشتركة E. E. C. Countries		بقية الدول الأوروبية Other European Countries		الولايات المتحدة الأمريكية U. S. A.		البلدان الأخرى Other Countries		المجموع Total	
	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services
1970	4,841	1,530	9,286	2,585	21,722	6,040	9,200	3,602	7,133	1,431	10,778	648	62,960	15,836
1971	5,180	847	9,384	2,540	27,177	7,493	7,229	1,345	4,733	2,861	11,886	1,275	65,589	16,361
1972	3,119	825	4,650	1,927	29,102	8,984	9,743	1,703	5,578	5,395	16,139	871	68,331	19,705
1973	5,793	1,545	2,973	1,064	38,787	10,618	16,328	1,473	14,172	9,246	24,816	959	102,869	24,905
1974	6,384	1,240	5,383	1,586	53,412	10,978	16,035	1,286	34,380	14,391	31,269	1,243	146,863	30,724
September 1974 أيلول	307	57	482	79	4,679	1,134	2,251	45	3,871	422	2,119	90	13,709	1,827
October تشرين الأول	1,208	235	710	144	4,310	437	1,106	81	7,313	479	2,401	159	17,048	1,535
November تشرين الثاني	324	49	583	194	6,191	611	751	173	5,161	3,031	2,077	165	15,087	4,223
December كانون الأول	250	123	550	267	5,863	1,202	965	157	3,856	1,698	3,527	108	15,011	3,555
January 1975 كانون الثاني	221	145	1,445	91	4,026	850	1,036	151	1,410	595	2,298	164	10,436	1,996
February شباط	548	1,005	416	183	4,944	1,614	1,163	214	3,790	1,222	2,024	115	12,885	4,353
March آذار	280	104	855	125	7,899	1,388	1,245	205	7,115	2,368	3,562	102	20,956	4,292
April نيسان	212	126	274	241	6,781	2,605	1,185	225	8,364	6,577	2,746	269	19,562	10,043
May أيار	499	88	632	122	6,907	311	2,075	179	7,391	2,616	2,354	97	19,858	3,413
June حزيران	168	218	370	129	4,993	727	1,659	169	2,756	1,464	3,124	272	13,070	3,979
July تموز	359	93	449	96	9,692	1,173	1,646	109	2,070	1,403	2,459	174	16,675	3,048
August آب	548	92	475	165	7,648	571	1,703	198	1,333	3,371	2,322	155	14,029	4,552
September أيلول	310	123	219	175	7,939	1,685	54,518	167	813	1,165	4,168	138	67,967	3,453

تصاريح العملة الصادرة للدفعات غير المنظورة

Foreign Exchange Permits Issued for Invisible

Items and Capital Transfers

(بألاف الديناري)

(In thousands of Jds)

جدول رقم (١٧)

Table No. (17)

Period	الفترة	سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise, Insurance and Freight	أجور نقل أخرى Other Transportation	إرباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الأموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض بها الفوائد Loan Repayments incl. Interest	الحالات من حسابات غير المقيمين Transfers of Non - Resident Balances	مفرقة Other	المجموع Total
1970		1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
1971		1,429	2,204	248	680	200	4,504	169	2,476	1,321	3,130	16,361
1972		723	1,837	922	440	66	9,134	1,112	2,752	1,157	1,562	19,705
1973		847	2,031	340	1,348	238	13,113	463	3,394	872	2,259	24,905
1974		800	2,243	1,813	1,046	602	14,975	405	2,968	675	5,197	30,724
September 1974	أيلول	99	98	34	72	1	804	-	230	35	454	1,827
October	تشرين الأول	91	122	206	85	8	618	-	120	42	243	1,535
November	تشرين الثاني	40	229	54	179	22	1,956	-	470	48	1,225	4,223
December	كانون الأول	23	261	541	54	43	1,823	-	254	101	455	3,555
January 1975	كانون الثاني	41	307	13	30	-	608	-	327	60	610	1,996
February	شباط	53	348	33	145	-	2,422	8	395	583	366	4,353
March	آذار	60	386	76	32	195	2,508	11	447	79	498	4,292
April	نيسان	62	326	306	504	17	8,034	-	625	61	108	10,043
May	أيار	62	214	34	48	42	1,920	-	597	49	447	3,413
June	حزيران	77	216	532	51	1	1,068	2	241	79	712	2,979
July	تموز	83	171	80	64	1	1,302	512	442	62	331	3,048
August	آب	165	285	189	115	92	2,758	21	337	124	555	4,641
September	أيلول	213	363	133	168	12	1,604	-	34	62	864	3,453

جدول رقم (١٨)
Table No. (18)

أسعار الصرف لأهم العملات الأجنبية (لكل وحدة)
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (per unit)

(بالفلس)
(In fils)

Exchange Rates of Major Foreign Currencies (per unit)																		
Currency		1972	1973	1974	1974				1975								العملة	
					أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.		أيلول Sept.
<u>At the end of period:</u>																		<u>بداية الفترة:</u>
U.S.Dollar	Selling	359.0	330.0	316.0	320.0	320.0	328.0	316.0	314.0	312.0	312.0	316.0	312.0	314.0	328.0	328.0	333.0	دولار أمريكي بيع
	buying	357.0	328.0	314.0	318.0	318.0	326.0	314.0	312.0	310.0	310.0	314.0	310.0	312.0	326.0	326.0	331.0	دولار أمريكي شراء
Sterling P.	selling	843.0	769.0	746.0	749.0	751.0	770.0	746.0	749.0	761.0	755.0	748.0	729.0	703.0	714.0	697.0	683.0	جنيه استرليني بيع
	buying	838.0	763.0	740.0	743.0	745.0	764.0	740.0	743.0	755.0	749.0	742.0	721.0	695.0	706.0	689.0	677.0	جنيه استرليني شراء
D. Mark	selling	111.7	122.2	132.0	120.4	124.1	125.0	132.0	134.4	136.7	133.1	133.1	133.3	133.6	127.8	127.0	124.9	مارك ألماني بيع
	buying	111.5	121.8	131.6	120.0	123.7	124.6	131.6	134.0	136.3	132.7	132.7	132.9	133.2	127.4	126.6	124.5	مارك ألماني شراء
Swiss Franc	selling	94.9	101.7	125.8	107.9	111.4	102.8	125.8	126.0	130.2	122.9	123.7	125.0	125.5	121.4	122.2	121.1	فرنك سويسري بيع
	buying	94.7	101.3	125.4	107.5	111.0	102.4	125.4	125.6	129.8	122.5	123.3	124.6	125.1	121.0	121.8	120.7	فرنك سويسري شراء
French Franc	selling	70.0	70.3	71.2	67.4	68.2	72.8	71.2	72.8	74.9	74.2	76.4	77.6	78.0	75.3	74.7	73.3	فرنك فرنسي بيع
	buying	69.8	70.0	70.9	67.1	67.9	72.5	70.9	72.5	74.6	73.9	76.1	77.3	77.7	75.0	74.4	73.0	فرنك فرنسي شراء
Italian Lire	selling	61.5	54.3	48.8	48.4	48.0	54.3	48.8	49.0	49.7	49.4	50.0	50.0	50.0	49.5	49.1	48.4	ليرة ايطالي بيع
(per 100)	buying	61.3	54.1	48.6	48.2	47.8	54.1	48.6	48.8	49.5	49.2	49.8	49.8	49.8	49.3	48.9	48.2	ليرة ايطالي (لكل مائة) شراء
<u>Average:</u>																		<u>معدل الفترة:</u>
U.S.Dollar	selling	359.0	329.0	323.1	321.0	318.3	327.5	321.3	316.0	314.4	311.3	315.0	313.8	313.0	320.5	327.0	329.5	دولار أمريكي بيع
	buying	357.0	327.0	321.1	319.0	316.3	325.5	319.3	314.0	312.4	309.3	313.0	311.8	311.0	318.5	325.0	327.5	دولار أمريكي شراء
Sterling P.	selling	897.0	815.0	760.9	748.0	746.5	786.7	752.1	751.0	755.6	755.9	750.9	733.9	720.0	706.0	696.5	691.7	جنيه استرليني بيع
	buying	891.0	809.0	754.9	741.0	740.5	780.7	746.2	745.0	749.6	749.9	744.9	725.9	711.4	698.0	688.5	685.4	جنيه استرليني شراء
D.Mark	selling	112.1	123.9	124.7	120.7	122.5	127.5	131.0	133.6	134.9	134.4	132.6	133.4	133.6	130.4	127.0	125.9	مارك ألماني بيع
	buying	111.7	123.5	124.3	120.3	122.1	127.1	130.6	133.2	134.5	134.0	132.2	133.0	133.2	130.0	126.6	125.5	مارك ألماني شراء
Swiss Franc	selling	93.4	103.9	107.2	107.1	109.7	103.9	123.0	125.4	126.8	125.7	123.1	124.9	125.4	123.2	122.0	121.7	فرنك سويسري بيع
	buying	93.0	103.5	106.8	106.8	109.3	103.5	122.5	125.0	126.4	125.3	122.7	124.5	125.0	122.8	121.6	121.3	فرنك سويسري شراء
French Franc	selling	70.9	74.3	66.9	67.0	67.3	74.8	70.8	72.5	73.3	74.2	75.0	77.2	78.1	76.2	74.8	73.9	فرنك فرنسي بيع
	buying	70.6	74.0	66.6	66.7	67.0	74.5	70.5	72.2	73.0	73.9	74.7	76.9	77.8	75.9	74.5	73.6	فرنك فرنسي شراء
Italian Lire	selling	61.4	55.9	50.1	48.8	47.8	55.6	48.8	49.1	49.3	49.4	49.8	50.0	50.1	49.6	49.0	48.7	ليرة ايطالي بيع
(per 100)	buying	61.1	55.2	49.9	48.4	47.6	55.4	48.6	48.9	49.1	49.2	49.6	49.8	49.9	49.4	48.8	48.5	ليرة ايطالي (لكل مائة) شراء

جدول رقم (١٩)
Table No. (19)

القادمون والمغادرون حسب الجنسيات
Arrivals and Departures by Nationality

(بـآلاف الأشخاص)
(In thousands of Persons)

Period	الفترة	القادمون				المغادرون			
		أردنيون	عرب	أجانب	المجموع	أردنيون	عرب	أجانب	المجموع
		Jordanians	Arabs	Foreigners	Total	Jordanians	Arabs	Foreigners	Total
1970		307.8	206.0	95.8	609.6	325.2	198.3	95.0	618.5
1971		341.8	223.0	33.9	598.7	362.5	209.7	32.7	604.9
1972		345.2	244.0	48.1	637.3	379.7	240.2	42.4	662.3
1973		448.1	258.6	49.2	755.9	464.5	249.0	45.3	758.8
1974		547.9	350.0	201.7	1,099.6	583.4	306.1	180.0	1,069.5
July	تموز	80.4	35.6	7.1	123.1	72.6	29.0	5.9	107.5
August	أب	73.6	37.9	7.4	118.9	104.3	39.3	7.0	150.6
September	أيلول	42.0	35.2	7.1	84.3	59.0	30.4	5.6	95.0
October	تشرين الاول	41.5	32.4	9.3	83.2	51.0	25.6	6.3	82.9
November	تشرين الثاني	32.9	24.1	9.5	66.5	38.7	20.5	5.5	64.7
December	كانون الاول	49.5	54.8	128.5	232.8	55.3	49.9	119.3	224.5
January	كانون الثاني	42.0	33.0	68.2	143.2	43.3	22.3	68.0	133.6
February	شباط	32.4	20.4	5.7	58.5	33.7	19.3	5.3	58.3
March	آذار	36.3	27.3	13.4	77.0	37.9	23.9	9.0	70.8
April	نيسان	35.3	26.9	13.9	76.1	37.9	24.4	13.7	76.0
May	ايار	41.1	28.2	9.3	78.6	35.8	24.0	8.6	68.4
June	حزيران	78.4	38.8	9.0	126.2	53.2	32.6	7.0	92.8
July	تموز	83.9	45.4	10.1	139.4	74.4	37.3	8.5	120.2

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاء العامة .

جدول رقم (٢٠)
Table No. (20)

التوزيع الجغرافي للموارد الوطنية
Geographical Distribution of Domestic Exports

(بالآلاف الديناري)
(In thousands of Dhs)

	1970	1971	1972	1973	1974	1974						1975							
						أيار May	حزيران June	تموز July	أب August	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April		أيار May
Total	9,320	8,817	12,606	14,010	39,437	3,747	2,744	3,343	3,481	3,576	2,569	3,948	5,398	3,654	3,178	3,958	3,792		3,492
Arab Common Market	4,318	4,092	5,356	5,998	8,708	919	954	700	799	737	508	559	1,142	767	567	966	829		1,070
Arab Republic of Egypt	211	508	463	443	1,260	26	248	118	177	108	152	19	211	37	35	197	111		112
Iraq	1,312	747	1,505	1,006	1,616	154	111	117	129	167	126	135	213	225	161	232	186		223
Syrian Arab Republic	1,477	1,496	1,612	2,585	2,875	544	328	245	221	219	102	169	147	201	242	356	329		553
Sudan	-	6	50	67	42	-	11	-	-	-	3	-	-	3	3	4	1		4
Yemen	-	-	41	325	139	1	-	1	-	-	-	14	9	20	7	12	2		18
Kuwait*	1,318	1,335	1,685	1,572	2,776	194	256	219	272	243	125	222	562	281	119	165	200		160
Other Arab Countries of which:	2,853	2,590	3,799	4,080	9,720	965	670	844	1,176	925	764	1,027	601	827	641	978	828		663
Lebanon	1,434	964	1,530	1,391	4,001	278	247	544	604	466	432	502	162	366	285	470	411		144
Saudi Arabia	1,334	1,536	2,141	2,524	5,539	665	411	290	557	458	324	508	418	410	309	420	373		460
Bahrain	15	24	17	38	31	6	4	3	6	1	-	1	1	1	6	7	5		12
Qatar	31	55	90	123	149	16	8	7	9	10	8	16	19	16	15	18	11		5
E.E.C.	3	4	51	20	63	23	-	1	-	-	1	7	18	-	-	-	4		-
Communist Bloc of which:	1,206	626	412	348	2,039	159	143	200	197	96	428	164	74	254	80	55	288		235
Czechoslovakia	193	123	211	185	708	89	4	-	90	96	140	53	-	107	-	55	169		235
Yugoslavia	788	463	201	163	1,202	-	100	181	107	-	288	111	73	147	80	-	119		-
China	201	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-
India	253	956	1,405	1,191	6,576	788	369	-	488	673	156	995	1,294	225	397	-	85		112
Japan	17	173	625	704	3,790	325	123	271	465	308	298	361	941	255	206	275	168		422
Other Countries	670	376	958	1,669	8,541	568	485	1,227	256	827	414	835	1,328	1,321	1,287	1,684	1,590		990

Source: Department of Statistics.

* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر : - دائرة الاحصاءات العامة *

* : الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربيه ولكنها لم تصدق بعد على قرار انشاء السوق العربيه المشتركه *

جدول رقم (٢١)
Table No. (21)

التوزيع الجغرافي للمستوردات
Geographical Distribution of Imports

(بآلاف الدنانير)
(In thousands of Ds)

	1974																			1975					
	1970	1971	1972	1973	1974	1974														1975					
						أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار							
						May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May							
Total	65,882	76,627	25,310	108,200	156,507	13,422	11,057	13,603	14,122	12,525	13,088	16,254	13,067	7,499	16,015	15,564	20,409	14,883	اجمالي المستوردات						
Arab Common Market of Which:	5,961	7,055	7,897	11,883	14,409	1,600	1,296	1,015	1,136	1,980	995	795	1,130	951	1,810	1,542	1,749	1,455	دول السوق العربية المشتركة منها :						
Arab Republic of Egypt	2,052	3,652	2,446	2,753	7,109	1,089	863	580	401	563	196	184	559	505	896	964	1,246	825	جمهورية مصر العربية						
Iraq	369	308	709	866	876	75	51	41	80	99	46	31	56	36	37	146	13	25	العراق						
Syrian Arab Republic	3,192	2,314	4,144	7,799	5,807	331	351	367	615	1,248	718	531	468	381	832	270	404	454	الجمهورية العربية السورية						
Sudan	329	659	400	280	170	41	-	-	2	-	2	23	15	-	-	23	-	-	السودان						
Kuwait *	19	122	198	185	447	64	31	27	38	70	33	26	32	29	45	129	86	151	الكويت *						
Other Arab Coun.of Which:	7,145	9,704	8,479	9,841	12,042	892	1,010	1,023	996	968	1,280	1,133	1,201	983	998	1,166	1,028	1,163	بقية الدول العربية منها :						
Lebanon	4,409	5,319	5,046	6,388	8,338	614	661	681	733	792	930	807	877	644	673	822	688	755	لبنان						
Saudi Arabia	2,543	4,173	3,379	3,423	3,693	273	338	342	263	176	350	326	324	333	318	316	333	402	المملكة العربية السعودية						
E.E.C. of Which:	22,167	18,380	26,991	30,525	45,623	4,355	4,067	3,433	4,439	3,601	3,694	4,871	4,792	2,646	5,008	6,215	6,822	6,072	دول السوق الأوروبية المشتركة منها :						
Belgium	1,656	962	1,240	2,483	3,974	600	327	321	387	250	390	184	435	85	314	238	488	324	بلجيكا						
France	1,648	2,333	2,284	2,550	3,719	394	200	323	381	444	288	246	433	277	403	575	1,116	572	فرنسا						
W.Germany	5,926	4,525	8,693	8,700	14,513	994	1,135	1,107	1,409	1,157	1,436	1,672	1,447	883	1,536	2,544	2,098	1,380	ألمانيا الغربية						
Netherlands	1,272	1,636	2,442	3,353	4,489	683	977	191	256	216	191	422	302	409	334	631	678	390	هولندا						
Italy	2,235	1,824	2,678	3,426	5,869	521	448	416	649	558	382	813	771	236	634	854	650	1,485	إيطاليا						
U. K.	8,816	6,783	8,645	9,032	12,037	1,076	868	964	1,254	934	896	1,374	1,370	652	1,517	1,175	1,493	1,811	المملكة المتحدة						
Denmark	614	917	1,003	879	949	86	93	111	103	34	100	159	32	101	264	189	283	95	الدنمارك						
Other Europ.Coun.of Which:	3,183	2,946	3,491	4,097	6,305	756	767	524	1,252	496	575	511	346	356	1,462	1,037	1,658	715	بقية الدول الأوروبية منها :						
Austria	535	401	669	668	1,439	261	134	162	113	83	78	64	63	29	152	237	277	163	النمسا						
Sweden	749	847	805	1,041	1,276	136	199	70	107	111	151	115	28	51	1,018	100	118	214	السويد						
Switzerland	449	412	658	746	1,148	130	65	95	91	112	79	151	122	128	134	445	131	203	سويسرا						
Spain	246	697	817	926	1,498	122	95	81	715	58	62	97	95	71	61	79	820	62	إسبانيا						
Greece	623	201	258	269	444	82	31	67	29	21	35	22	14	55	42	126	277	40	اليونان						
U.S.A.	7,381	18,133	16,887	11,263	17,583	673	570	3,384	3,470	669	693	4,638	830	338	1,738	615	3,492	1,433	الولايات المتحدة						
Communist Bloc	9,019	5,177	8,236	7,730	14,296	2,124	1,095	1,243	1,165	1,036	2,048	772	1,207	619	922	2,503	1,604	1,854	البلدان الاشتراكية						
Bulgaria	870	486	398	591	1,449	129	122	40	65	29	87	64	706	6	34	376	170	100	بلغاريا						
Czechoslovakia	730	391	854	1,327	2,256	41	179	74	151	118	858	71	42	28	116	56	48	79	تشيكوسلوفاكي						
E. Germany	333	172	768	238	422	9	14	7	7	10	8	13	5	12	22	9	6	12	ألمانيا الشرقية						
Hungary	489	160	419	810	1,074	44	84	37	61	105	67	62	77	60	157	51	94	33	هنغاريا						
Poland	387	383	562	477	468	20	93	46	56	23	47	40	8	15	35	6	140	56	بولندا						
Rumania	1,387	745	1,887	1,152	2,885	1,479	186	220	85	64	168	187	88	281	189	1,557	793	1,134	رومانيا						
U. S. S. R.	2,342	997	1,117	744	979	82	244	155	54	3	95	42	77	50	37	113	44	184	الاتحاد السوفيتي						
Yugoslavia	984	287	234	302	436	44	20	39	31	99	18	67	43	72	10	97	5	16	يوغوسلافيا						
China	1,497	1,556	1,997	1,965	4,727	276	153	625	655	585	700	226	161	95	322	238	305	240	الصين الشعبية						
India	1,635	1,071	1,397	1,415	2,968	328	168	145	73	170	708	62	174	135	164	193	159	125	الهند						
Japan	3,869	4,191	4,598	5,349	7,379	789	475	578	789	637	538	643	935	497	1,076	738	1,352	922	اليابان						
Other Countries	5,522	9,370	17,334	26,097	35,296	1,905	1,609	2,258	879	2,978	2,557	3,529	2,452	974	2,838	1,555	2,545	1,144	البلدان الاخرى						

Source: Department of Statistics.

* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر: مديرية الإحصاءات العامة.

* : الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ولكنها لم تصدق بعد على قرار إنشاء السوق العربية المشتركة.

(جدول رقم ٢٢)

Table No. (22)

التكوين السلمي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية

Foreign Trade by Economic Function

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

	1970	1971	1972	1973	1974	1974								1975					
						أيار	حزيران	تموز	آب	اليلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	
						May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	
Domestic Exports =====	9,320	8,817	12,606	14,010	39,437	3,747	2,744	3,343	3,481	3,576	2,569	3,949	5,397	3,654	3,178	3,958	3,792	3,492	المصادرات الوطنية
Consumer Goods	6,060	5,450	6,196	6,826	13,865	1,519	1,159	913	1,155	889	769	1,322	2,128	1,611	1,445	2,428	2,237	1,728	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	4,751	3,978	5,003	4,709	10,062	1,216	717	643	754	601	421	964	1,525	1,328	1,172	1,798	1,896	1,057	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	1,245	1,401	1,126	2,007	3,566	290	429	249	370	265	340	319	541	270	220	519	269	603	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	64	71	67	110	237	13	13	21	31	23	8	39	62	13	53	111	72	68	سلع الاستهلاك الدائم
Kaw Materials	2,586	2,457	3,947	5,327	20,796	1,766	1,298	2,026	1,706	2,168	1,389	2,250	3,090	1,844	1,585	1,277	1,310	1,513	المواد الخام
Oil and Fuels	2	107	1	170	130	8	12	2	1	1	21	12	20	3	2	10	27	3	المحروقات والوقود
Other	2,584	2,350	3,946	5,157	20,666	1,758	1,286	2,024	1,705	2,167	1,368	2,238	3,070	1,841	1,583	1,267	1,283	1,510	المواد الخام الأخرى
Capital Goods	672	873	2,463	1,816	4,769	462	287	400	619	519	410	377	179	199	148	253	245	251	السلع الرأسمالية
Construction Materials	363	498	1,967	1,342	4,135	393	215	339	570	483	373	327	112	171	111	159	204	204	مواد بناء
Machinery and Equipment	306	335	8	5	25	-	-	-	11	-	-	-	14	-	-	-	-	8	آلات ومعدات
Other	3	40	488	469	609	69	72	61	38	36	37	50	53	28	37	94	41	39	سلع رأسمالية أخرى
Miscellaneous	2	37	-	41	7	-	-	4	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	مواد غير داخلية في مكان آخر
Re-exports =====	2,853	2,623	4,398	10,141*	10,315	3,966	1,134	502	343	544	825	409	352	331	641	368	422	428	المعاد تصديره
Imports =====	65,882	76,627	95,310	108,200	156,507	13,422	11,057	13,603	14,199	12,535	13,088	16,954	13,067	7,499	16,015	15,564	20,409	14,883	الواردات
Consumer Goods	33,025	33,441	46,287	50,597	69,627	7,819	5,485	4,507	5,411	6,258	6,744	7,232	5,958	4,087	8,686	7,180	7,632	7,075	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	18,884	21,465	27,600	30,843	42,360	4,829	3,313	2,202	2,705	3,631	4,549	4,569	3,379	2,251	5,757	3,203	3,830	2,850	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	9,789	7,288	12,811	13,359	18,044	1,833	1,401	1,559	1,838	1,760	1,424	1,719	1,841	1,320	1,818	2,915	2,335	2,789	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	4,352	4,688	5,876	6,395	9,223	1,157	771	746	868	867	771	944	738	516	1,111	1,062	1,467	1,436	سلع الاستهلاك الدائم
Kaw Materials	15,144	13,612	18,772	22,206	29,998	2,563	2,436	2,478	2,605	1,968	3,778	2,550	2,903	1,538	3,055	3,195	3,446	2,817	المواد الخام
Oil and Fuels	3,748	4,445	4,585	4,155	5,200	387	485	453	468	321	485	422	490	407	462	544	429	487	المحروقات والوقود
Other	11,396	9,167	14,187	18,051	24,798	2,176	1,951	2,025	2,137	1,647	3,293	2,128	2,413	1,131	2,593	2,651	3,017	2,330	المواد الخام الأخرى
Capital Goods	13,375	17,614	18,626	20,239	40,913	2,971	2,647	5,492	6,171	2,774	2,554	6,414	3,454	1,790	3,443	4,843	8,459	4,949	السلع الرأسمالية
Machinery and Transport Equipment	5,566	11,245	7,770	8,369	21,309	1,015	1,230	4,052	4,084	1,044	857	4,180	1,576	751	1,295	1,081	4,659	1,768	آلات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	5,787	4,873	8,841	9,298	15,201	1,510	972	1,096	1,769	1,305	1,256	1,975	1,538	716	1,817	3,235	2,999	2,627	آلات ومعدات أخرى
Other	2,022	1,496	2,015	2,572	4,403	446	445	344	318	425	441	259	340	323	331	527	801	554	سلع رأسمالية أخرى
Miscellaneous	4,338	11,960	11,625	15,158	15,969	69	489	1,126	12	1,535	12	758	752	84	831	346	872	42	مواد غير داخلية في مكان آخر

Source: Department of Statistics.

* : Including JDs (5,167) thousand "Non-Monetary Gold".

المصدر: دائرة الإحصاء العامة.
 * : يتضمن مبلغ (٥١٦٧) ألف دينار "ذهب غير نقدي".

جدول رقم (٢٣)
Table No. (23)

التركيب السلي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports by Commodity According to SITC

(بالآلاف دينار)

(In thousands of JDs)

Domestic Exports by Commodity According to SITC																			(In Thousands of \$s)	
Code No.	1970	1971	1972	1973	1974	1974							1975						رقم التصنيف	
						أيار	حزيران	تموز	آب	ايلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار		
																				May
<u>Total</u>	<u>2,320</u>	<u>8,817</u>	<u>12,606</u>	<u>14,010</u>	<u>32,437</u>	<u>2,747</u>	<u>2,744</u>	<u>3,343</u>	<u>3,481</u>	<u>3,576</u>	<u>2,569</u>	<u>3,949</u>	<u>2,437</u>	<u>3,654</u>	<u>3,178</u>	<u>3,958</u>	<u>3,792</u>	<u>3,492</u>	المجموع	
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>4,663</u>	<u>3,683</u>	<u>4,773</u>	<u>4,650</u>	<u>9,565</u>	<u>1,215</u>	<u>708</u>	<u>641</u>	<u>747</u>	<u>597</u>	<u>422</u>	<u>919</u>	<u>1,206</u>	<u>1,201</u>	<u>1,144</u>	<u>1,784</u>	<u>1,876</u>	<u>1,043</u>	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية	
Fruits and Nuts	1,380	1,005	1,578	1,716	4,274	514	240	95	195	123	66	450	881	860	828	1,374	1,359	503	الفواكه والمكسرات	
Citrus Fruits	1,029	743	1,203	1,411	3,732	502	187	12	1	24	40	429	864	855	820	1,332	1,317	477	الحمضيات	
Bananas	148	78	106	36	47	9	5	1	-	3	4	7	5	2	2	8	13	18	الموز	
Watermelons	102	55	76	65	237	-	10	55	136	36	-	-	-	-	-	-	-	-	البطيخ والشمام	
Vegetables	2,870	2,056	2,500	2,471	4,886	671	446	518	502	412	315	442	291	296	276	350	454	499	الخضروات	
Tomatoes & Tomato Juice	1,570	1,183	724	916	1,836	518	274	65	96	113	86	70	49	39	126	124	31	265	بندورة وبندورة	
Eggplants	340	240	291	400	512	64	114	63	15	11	10	55	68	65	41	28	26	71	الباذنجان	
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>519</u>	<u>411</u>	<u>452</u>	<u>862</u>	<u>869</u>	<u>71</u>	<u>95</u>	<u>52</u>	<u>62</u>	<u>91</u>	<u>48</u>	<u>48</u>	<u>63</u>	<u>70</u>	<u>50</u>	<u>68</u>	<u>60</u>	<u>71</u>	٠١ المشروبات والتبغ	
Cigarettes	519	368	398	546	711	66	95	49	60	87	48	46	52	55	44	63	47	60	السجائر	
2. <u>Crude Materials, Inedible, Except Fuels</u>	<u>2,454</u>	<u>2,347</u>	<u>3,716</u>	<u>4,558</u>	<u>20,032</u>	<u>1,729</u>	<u>1,244</u>	<u>1,976</u>	<u>1,643</u>	<u>2,069</u>	<u>1,304</u>	<u>2,210</u>	<u>3,029</u>	<u>1,693</u>	<u>1,516</u>	<u>1,183</u>	<u>1,129</u>	<u>1,374</u>	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل ما عدا المحروقات	
Phosphates	2,237	2,238	3,497	4,020	19,531	1,659	1,191	1,933	1,626	2,038	1,215	2,177	2,987	1,618	1,457	1,152	1,092	1,347	الفوسفات	
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants & Related Minerals</u>	<u>8</u>	<u>31</u>	<u>-</u>	<u>170</u>	<u>129</u>	<u>8</u>	<u>12</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>21</u>	<u>12</u>	<u>20</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>10</u>	<u>27</u>	<u>3</u>	٠٣ الوقود المعدني ، مواد التشحيم والمواد المشابهة	
4. <u>Animal and Vegetable Oils and Fats</u>	<u>143</u>	<u>320</u>	<u>297</u>	<u>124</u>	<u>474</u>	<u>1</u>	<u>8</u>	<u>1</u>	<u>4</u>	<u>4</u>	<u>-</u>	<u>44</u>	<u>308</u>	<u>141</u>	<u>25</u>	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>7</u>	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية	
Olive Oil	133	275	277	82	464	1	8	1	4	4	-	44	308	118	25	9	9	7	زيت زيتون	
5. <u>Chemicals</u>	<u>264</u>	<u>382</u>	<u>311</u>	<u>644</u>	<u>1,244</u>	<u>115</u>	<u>120</u>	<u>79</u>	<u>129</u>	<u>70</u>	<u>106</u>	<u>190</u>	<u>219</u>	<u>124</u>	<u>97</u>	<u>251</u>	<u>86</u>	<u>308</u>	٠٥ مواد كيميائية	
6. <u>Manufactured Goods Classified by Materials</u>	<u>742</u>	<u>1,077</u>	<u>2,426</u>	<u>2,213</u>	<u>5,860</u>	<u>490</u>	<u>459</u>	<u>481</u>	<u>802</u>	<u>659</u>	<u>515</u>	<u>421</u>	<u>384</u>	<u>349</u>	<u>251</u>	<u>366</u>	<u>394</u>	<u>520</u>	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة الاساسية	
Cement	320	471	1,922	1,296	4,078	385	210	337	565	476	372	323	108	157	106	158	195	182	الاسمنت	
7. <u>Machinery & Transport Equipment</u>	<u>304</u>	<u>335</u>	<u>451</u>	<u>453</u>	<u>586</u>	<u>65</u>	<u>71</u>	<u>61</u>	<u>48</u>	<u>35</u>	<u>22</u>	<u>49</u>	<u>41</u>	<u>17</u>	<u>12</u>	<u>73</u>	<u>31</u>	<u>52</u>	٠٧ آلات ومعدات النقل	
Batteries and Accumulators	304	333	433	409	495	60	62	57	34	23	20	42	20	5	-	51	16	7	بطاريات ومجمعات كهربائية	
8. <u>Misc. Manufactured Articles</u>	<u>185</u>	<u>194</u>	<u>179</u>	<u>295</u>	<u>671</u>	<u>53</u>	<u>27</u>	<u>47</u>	<u>44</u>	<u>50</u>	<u>130</u>	<u>56</u>	<u>127</u>	<u>50</u>	<u>80</u>	<u>214</u>	<u>180</u>	<u>114</u>	٠٨ مصنوعات متنوعة	
9. <u>Commodities and Transactions; n.e.s.</u>	<u>38</u>	<u>37</u>	<u>1</u>	<u>41</u>	<u>7</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة	

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (٢٤)
Table No. (24)

التركيب السعوي للمنتجات حسب التصنيف الدولي
Imports by Commodity According to SITC

(بالآلاف الدنانير)
(In thousands of Ds)

Code No.	Imports by Commodity According to Date																		رقم التصنيف																		
	1974																			1975																	
	1970	1971	1972	1973	1974	أيار	حزيران	تموز	أب	اليلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار																			
						May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May																			
Total	65,882	76,627	95,310	108,200	156,507	13,422	11,057	13,603	14,199	12,535	13,088	16,954	13,067	7,499	16,015	15,564	20,409	14,883	المجموع																		
• Food and Live Animals	18,484	20,125	27,296	30,813	42,740	4,937	3,310	2,162	2,632	3,523	4,351	4,714	3,659	2,254	5,722	3,308	3,826	2,828	المواد الغذائية والحيوانات الحية																		
Live Animals	1,603	778	1,182	2,955	2,373	32	101	40	174	650	486	278	212	344	90	81	147	94	حيوانات حية																		
Dairy Products and Eggs	2,141	2,451	3,235	3,311	3,880	441	454	236	207	451	369	230	298	243	489	274	537	263	منتجات الألبان والبيض																		
Wheat and Flour of wheat	3,998	3,843	6,099	7,037	7,137	2,076	905	73	295	105	239	806	394	398	2,709	463	744	437	دقيق الحنطة والقمح																		
Rice	758	1,306	1,289	1,396	4,276	1,270	39	566	160	707	243	106	81	1	590	42	-	30	أرز خشبي																		
Sugar	2,116	2,186	5,186	1,779	6,758	26	82	69	512	69	1,909	1,627	109	19	29	16	11	6	السكر																		
Fruits, Vegetables and Nuts	2,031	3,961	3,887	6,439	8,669	430	1,016	397	753	867	576	716	946	919	1,055	1,241	1,367	971	الفواكه والخضروات والمكسرات																		
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,724	2,084	1,958	2,523	2,347	157	203	173	84	238	67	122	169	123	255	277	214	339	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات																		
1. Beverages and Tobacco	714	1,161	1,187	1,081	940	77	79	139	58	26	149	67	71	86	65	101	149	123	المشروبات الروحية والسجائر والتبغ																		
Crude Tobacco	608	956	935	809	601	36	42	98	31	1	128	35	45	62	24	43	87	62	التبغ الخام																		
2. Crude Materials, Inedible, except Fuels	2,382	2,326	2,819	3,166	4,384	464	246	518	408	342	428	288	225	232	574	915	328	636	المواد الخام غير الصالحة للاستعمال																		
Wood, Lumber and Cork	837	466	841	1,175	968	40	50	295	64	103	285	23	41	84	412	611	124	349	مخاريط الخشب واللبان																		
Textile Fibres and their Waste	743	546	761	490	970	133	73	61	88	104	62	176	79	68	71	105	77	166	الألياف النسيجية ومخلفاتها																		
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	344	812	429	629	803	102	65	39	14	2	2	4	2	7	13	7	26	30	الحبوب والمكسرات الزيتية																		
3. Mineral Fuels, Lubricants and related minerals	3,692	4,844	4,566	4,160	5,214	389	483	451	469	338	485	421	490	407	472	545	436	499	الوقود المعدني و مواد التشحيم																		
Crude Oil	2,524	4,137	3,312	3,335	3,590	271	327	329	249	163	344	321	321	320	289	309	324	384	الوقود المشابه																		
4. Animal & Vegetable Oils & Fats	454	795	1,096	1,514	1,153	8	20	17	167	189	292	41	27	28	53	88	51	73	الزيوت وشموع حيوانية ونباتية																		
5. Chemicals	3,707	3,216	5,362	5,718	8,058	797	662	787	723	781	910	855	734	629	1,141	1,157	1,255	969	المواد الكيميائية																		
Medical & Pharmac. Products	1,648	1,257	2,172	2,258	2,843	247	269	294	212	250	304	296	252	287	355	391	329	300	أدوية ومنتجات طبية																		
Essential Oils & Perfume Mater. Polishing & Cleansing Preps.	862	396	723	827	1,386	156	97	190	94	92	133	159	175	96	149	134	135	155	مواد ومستحضرات التجميل والعطور والتنظيف																		
6. Manufactured Goods by Material	15,466	11,916	12,026	23,187	33,892	3,336	2,988	2,696	3,015	2,719	3,578	2,846	3,469	1,732	3,313	2,979	4,773	3,146	بضائع مصنوعة حسب المادة																		
Rubber Manufactures	719	657	1,091	1,198	2,198	241	181	214	200	204	150	223	274	53	269	280	383	262	المنتجات المطاطية																		
Paper and Paper Board	975	1,009	1,846	1,919	4,243	364	481	453	557	336	356	412	288	210	393	401	440	308	الورق والورق المطبوع																		
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & related Products	5,728	5,625	7,204	7,646	8,921	1,039	764	733	783	765	608	982	747	616	1,072	722	1,030	1,071	الغزل والمنسوجات والمنتجات منها																		
7. Machinery & Transport Equipment	10,567	16,193	15,589	17,193	35,339	2,547	2,058	4,943	5,821	2,151	2,092	6,150	2,798	1,480	2,222	4,203	7,697	4,668	الات ومعدات النقل																		
Electrical & Non-electrical Machinery	6,660	5,038	9,864	10,927	17,733	1,844	1,259	1,302	2,180	1,416	1,402	2,304	1,728	827	1,939	3,505	3,500	3,352	آلات كهربائية وغير كهربائية																		
Transport Equipment & Parts	3,907	11,155	5,725	6,266	17,606	702	798	3,641	3,642	735	690	3,846	1,071	653	883	698	4,196	1,315	وسائل نقل ومكوناتها																		
8. Miscellaneous Manufactured Articles	3,609	4,175	6,757	6,185	8,742	801	677	752	895	932	793	819	846	568	882	1,925	1,026	1,905	منتجات متنوعة																		
Clothing and Footwear	1,144	1,583	2,246	2,280	2,627	210	179	203	251	323	280	233	351	231	185	1,255	396	1,264	ملابس وأحذية																		
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc.	892	927	2,289	1,252	1,742	184	131	165	146	212	140	161	153	122	192	208	207	199	أجهزة وأدوات مهنية أو طمعة																		
9. Commod. & Transactions, n.e.s.	6,607	11,876	11,612	15,183	16,045	66	534	1,138	11	1,534	10	753	743	83	821	343	871	36	أصناف ومعاملات غير صنفية																		

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (٢٥)
Table No. (25)

التحليل السليم للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولى
Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(بالآلاف الدنانير)
(In thousands of Ds)

Code No.	1970	1971	1972	1973	1974	1973				1974				1975					رقم التصنيف
						الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	
						1st Qtr	2nd Qtr	3rd Qtr	4th Qtr	1st Qtr	2nd Qtr	3rd Qtr	4th Qtr	Jan.	Feb.	March	April	May	
Total	4,320	4,092	5,356	5,998	8,708	1,284	1,955	1,288	1,471	1,745	2,518	2,236	2,209	767	568	966	829	1,070	
0. Food and Live Animals	2,922	2,072	2,155	2,429	3,692	501	1,062	469	337	854	1,309	625	904	279	261	314	366	417	المجموع
Fruits and Nuts	918	536	783	766	709	178	290	135	163	186	221	155	147	88	62	125	146	64	•• المواد الغذائية والحيوانات الحية
Citrus Fruits	619	383	582	582	529	143	267	9	163	174	194	19	142	87	59	89	109	46	الفواكه والخضراوات
Bananas	119	70	59	29	18	20	9	-	-	5	10	-	3	1	1	7	11	15	المحاصيل
Watermelon	54	32	55	48	61	-	9	39	-	-	3	58	-	-	-	-	-	-	البطيخ والخضراوات
Vegetables	1,832	1,390	1,160	1,433	2,341	251	698	276	208	602	1,040	394	305	164	182	152	190	337	الخضراوات
Tomatoes and Tomato Juice	1,327	912	545	661	1,346	107	331	138	85	313	696	208	129	19	78	73	51	196	بندورة وبندورة
Eggplants	255	180	264	337	394	27	135	99	76	68	146	84	96	45	28	20	18	52	الباذنجان
1. Beverages and Tobacco	295	202	186	451	318	133	130	68	120	132	106	34	46	26	17	22	34	24	•١ المشروبات والمخ
Cigarettes	295	176	141	148	178	42	40	33	33	52	52	34	40	11	11	17	24	13	السجائر
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	38	17	30	192	166	2	47	71	72	89	22	31	24	31	9	10	16	16	•٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals	-	-	-	247	118	-	-	5	242	48	17	-	53	3	2	9	27	3	عدا المحروقات
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	116	299	292	96	116	79	17	-	-	98	11	7	-	122	12	4	6	7	•٣ الزيوت المعدنية وزيوت التشحيم
5. Chemicals	246	344	180	453	769	97	59	158	139	91	192	164	322	103	77	188	50	208	والزيوت الشبيهة
6. Manufactured Goods Classified by Material	323	702	1,940	1,423	2,401	352	436	320	315	268	563	1,100	470	158	131	191	166	318	•٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
7. Machinery and Transport Equip. Batteries and Accumulators	275	318	414	417	536	80	100	122	115	117	193	125	101	14	6	70	24	24	•٥ مواد كيميائية
8. Misc. Manufactured Articles	275	318	414	404	490	80	98	114	112	112	184	112	82	5	-	51	17	-	•٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
9. Commodities and Transactions: n.e.s.	49	96	8	56	341	3	22	10	21	47	31	61	202	31	53	158	139	53	•٧ آلات ومعدات النقل
	56	35	151	234	251	37	82	65	50	1	74	89	87	-	-	-	-	-	•٨ بطاريات ومجمعات كهربائية
																			•٩ مصنوعات متنوعة
																			•٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاء العامة.

(جدول رقم (٢٦))

Table No. (26)

التركيب السلي للمنتجات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي

Imports From Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(بالآلاف الدولارات)

(In thousands of US\$)

Code No.							1973				1974				1975					رقم التصنيف
		1970	1971	1972	1973	1974	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	
							1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	Jan.	Feb.	March	April	May	
Total *****		5,633	7,055	7,897	11,886	14,409	2,207	3,308	3,973	2,398	2,528	4,830	4,131	2,920	251	1,810	1,542	1,749	1,455	المجموع *****
0. Food and Live Animals		3,818	4,278	4,129	7,373	9,860	1,346	2,183	2,558	1,286	1,817	3,531	2,659	1,853	750	1,537	1,154	1,307	865	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals		1,453	579	1,068	2,783	1,578	397	1,056	849	481	287	48	561	682	156	63	48	56	50	حيوانات حية
Fruits		1,084	1,354	1,520	1,710	3,769	548	660	69	433	932	1,928	346	563	483	770	911	1,209	739	الفواكه
Vegetables and Nuts		312	451	638	1,310	391	360	89	546	315	267	48	76	-	76	84	89	14	25	الخضروات
Rice		462	675	403	647	2,325	21	332	281	13	94	1,223	883	125	-	-	-	-	-	الرز
Wheat and Barley		265	-	-	612	5	-	1	611	-	-	-	-	5	1	600	-	-	-	حظيرة وشعير
1. Beverages and Tobacco		25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	٠١ المشروبات والتبغ
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels		73	629	253	221	233	75	97	27	22	125	81	11	16	16	17	13	43	54	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل هذا المحرقة
3. Minerals Fuels, Lubricants & Related Minerals		55	117	80	89	246	20	-	41	28	107	116	-	23	-	8	28	2	9	٠٣ الوقود المعدني و مواد التشحيم والمواد المشابهة
4. Animals and Vegetable Oils and Fats		44	52	18	181	178	-	21	160	-	28	-	150	-	10	2	-	14	-	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals		91	94	186	100	127	18	32	32	18	42	6	43	36	24	36	129	77	142	٠٥ مواد كيميائية
6. Manufactured Goods Classified by Material		744	851	1,094	1,169	1,473	261	323	392	193	243	542	443	245	88	154	128	151	259	٠٦ سلع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Cotton Yarn		445	59	576	511	358	157	63	228	63	93	77	145	43	44	14	18	42	39	مواد قطنية
Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers		147	84	74	157	142	14	100	31	12	5	115	18	4	4	1	2	3	3	نسج من الألياف تركيبية
7. Machinery and Transport Equipment		69	29	24	44	35	3	6	31	4	11	17	5	2	5	4	1	4	3	٠٧ آلات ومعدات النقل
8. Miscellaneous Manufactured Articles		218	429	630	799	1,046	142	228	308	121	155	231	377	283	58	50	89	151	123	٠٨ منتجات مصنوعة متنوعة
Clothing		195	389	559	758	792	136	200	308	114	89	189	289	225	44	36	71	130	95	ملابس
9. Commodities & Transactions, n.e.s.		496	576	1,483	1,910	1,211	342	418	424	726	-	306	443	462	-	-	-	-	-	٠٩ مواد غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاء العامة

جدول رقم (٢٧)
Table No. (27)

حركة ميناء العقبة
Activity in Aqaba Port

Table NO. (27)

Activity in Aqaba Port

Period الفترة		عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بالآلاف الأطنان Quantities in Thousands of Tons				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports & Exports
			المصادرات Exports					
			مخلفات و مخلفات Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re-Exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1970		220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9
1971		254	58.1	2.9	326.2	387.2	277.9	665.1
1972		327	24.7	0.2	679.9	704.8	518.6	1223.4
1973		304	25.6	7.1	778.6	811.3	433.8	1245.1
1974		299	48.3	4.7	1062.9	1115.9	367.4	1483.3
September	1974 أيلول	30	18.0	0.5	88.4	106.9	53.1	160.0
October	تشرين الاول	21	0.1	0.0	34.4	34.5	32.6	67.1
November	تشرين الثاني	24	4.5	0.0	92.1	96.6	24.2	120.8
December	كانون الاول	30	0.8	0.0	144.9	145.7	39.0	184.7
January	1975 كانون الثاني	25	3.7	0.0	57.9	61.6	37.3	98.9
February	شباط	25	1.0	0.0	51.4	52.4	48.6	101.0
March	آذار	25	0.3	0.0	31.8	32.1	44.5	76.6
April	نيسان	24	3.2	0.1	12.5	15.8	33.6	49.4
May	ايار	35	3.2	0.0	39.5	42.7	66.3	109.0
June	حزيران	35	0.2	0.0	69.4	69.6	53.5	123.1
July	تموز	43	0.5	0.0	25.1	25.6	68.5	94.1
August	آب	59	0.7	0.2	91.5	92.4	46.8	139.2
September	أيلول	37	0.1	0.6	110.6	111.3	75.0	186.3

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر: دائرة ميناء العقبة، العقبة.

(جدول رقم ٢٨)

خلاصة الموازنة العامة للدولة

(بالآلاف الدينايـر)

Table No. (28)

Summary of Central Government Budget

(In thousands of Jds)

	1970	1971	1972	1973 ^{١/}	1974 ^{١/}	1973 ^{١/}				1974 ^{١/}				1975 ^{١/}		
						الربـح الاول 1st Qtr.	الربـح الثاني 2nd Qtr.	الربـح الثالث 3rd Qtr.	الربـح الرابع 4th Qtr.	الربـح الاول 1st Qtr.	الربـح الثاني 2nd Qtr.	الربـح الثالث 3rd Qtr.	الربـح الرابع 4th Qtr.	الربـح الاول 1st Qtr.	الربـح الثاني 2nd Qtr.	
<u>Revenues</u>	<u>68,171</u>	<u>78,198</u>	<u>98,731</u>	<u>103,351</u>	<u>125,112</u>	<u>12,090</u>	<u>22,071</u>	<u>26,143</u>	<u>43,047</u>	<u>19,037</u>	<u>26,177</u>	<u>33,831</u>	<u>46,067</u>	<u>42,064</u>	<u>42,653</u>	الايرادات
a. Domestic	30,260	35,755	42,867	46,005	63,225	9,090	12,045	12,076	12,794	10,827	15,549	15,109	21,740	13,671	20,059	أ. المحليـة
b. Foreign Grants	35,424	35,387	44,475	45,044	52,976	277	7,053	11,689	26,025	6,428	7,660	16,371	22,517	23,925	17,633	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	2,072	3,556	10,206	11,197	8,911	1,618	2,973	2,378	4,228	1,782	2,968	2,351	1,810	4,468	4,961	ج. الاقتراض الخارجي
d. SDRs	-	1,839	1,183	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د. حقوق السحب الخاصة
e. Loans Repaid to Central Government	415	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ. قروض مستردة
f. I. M. F. (Compensatory Financing)	-	1,591	-	1,105	-	1,105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	و. التمويل التعويضي
<u>Expenditures</u>	<u>80,706</u>	<u>83,147</u>	<u>101,535</u>	<u>114,704</u>	<u>151,504</u>	<u>19,383</u>	<u>22,215</u>	<u>29,483</u>	<u>43,623</u>	<u>23,963</u>	<u>29,973</u>	<u>30,560</u>	<u>67,008</u>	<u>38,899</u>	<u>40,022</u>	النفقات
a. Recurring	59,028	60,735	70,467	76,205	104,839	17,057	17,822	20,352	20,974	22,383	24,707	25,684	32,065	32,364	30,835	أ. المتكررة
b. Capital	21,678	22,412	31,068	38,499	46,665	2,326	4,393	9,131	22,649	1,580	5,266	4,876	34,943	6,535	9,187	ب. الرأسمالية
<u>Surplus or Deficit</u>	<u>-12,535</u>	<u>-4,949</u>	<u>-2,804</u>	<u>-11,353</u>	<u>-26,392</u>	<u>-7,293</u>	<u>-144</u>	<u>-3,340</u>	<u>-576</u>	<u>-4,926</u>	<u>-3,796</u>	<u>3,271</u>	<u>-20,941</u>	<u>3,165</u>	<u>2,631</u>	الوفر أو العجز
<u>Domestic Borrowing</u>	<u>4,200</u>	<u>12,100</u>	<u>5,000</u>	<u>6,750</u>	<u>13,000</u>	<u>500</u>	<u>450</u>	<u>5,800</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>8,000</u>	<u>1,000</u>	<u>4,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	الاقتراض الداخلي
a. Treasury Bills	4,200	8,400	-	2,750	5,000	500	450	1,800	-	-	3,000	1,000	1,000	-	-	أ. ادوات خزينة
b. Govt. Bonds	-	3,000	5,000	4,000	8,000	-	-	4,000	-	-	5,000	-	3,000	-	-	ب. السندات الحكومية
c. Loans from Domestic Banks	-	700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ج. قروض من البنوك المحلية

Source: Ministry of Finance,
Central Bank of Jordan.

١/ : Preliminary.

المصدر: وزارة المالية
البنك المركزي الاردني
١/ : أوليـة

الائتمادات المحلية للدولة

Central Government Domestic Revenues

(بآلاف الديناريين)

(In thousands of JDs)

جدول رقم (٢٩)

Table No. (29)

Source	1970	1971	1972	1973 ^{1/}	1974 ^{1/}	1973 ^{1/}				1974 ^{1/}				1975 ^{1/}		المصدر
						الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	
Total	30,260	35,755	42,867	46,005	63,225	9,090	12,045	12,076	12,794	10,827	15,549	15,109	21,740	13,671	20,059	المجموع
1. Tax Revenues	21,460	23,304	28,044	34,009	42,222	7,557	8,566	9,864	8,022	8,914	10,921	11,482	10,905	11,319	14,044	١٠ الإيرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	18,966	20,406	24,782	30,233	36,602	6,636	7,637	8,716	7,244	7,822	9,162	10,228	9,390	9,080	11,833	أ الضرائب غير المباشرة
Customs	9,103	7,684	9,542	12,494	15,202	2,672	3,174	3,334	3,314	3,421	4,276	4,657	2,848	4,098	5,302	الجمارك
Excise	5,094	6,872	7,780	7,860	9,100	1,649	1,869	2,270	2,072	1,914	2,018	2,126	3,042	1,359	2,778	الكنوس
Licenses	1,876	2,132	2,749	3,606	4,500	1,024	1,066	971	545	1,203	1,275	1,221	801	1,619	1,351	الرخص
Fees	1,540	2,211	2,791	3,973	4,800	793	980	1,365	835	727	935	1,283	1,855	1,277	1,543	الرسوم
Additional Tax	1,353	1,507	1,920	2,300	3,000	498	548	776	478	557	658	941	844	727	859	الضريبة الإضافية
b) Direct Taxes	2,494	2,898	3,262	3,776	5,620	921	929	1,148	778	1,092	1,759	1,254	1,515	2,239	2,211	ب الضرائب المباشرة
Income Tax	2,471	2,845	3,202	3,696	5,520	899	917	1,127	753	1,077	1,746	1,234	1,463	2,122	2,003	ضريبة الدخل
Property Tax	23	53	60	80	100	22	12	21	25	15	13	20	52	117	208	ضريبة الاملاك
2. Non-Tax Revenues	8,800	12,451	14,823	11,996	21,003	1,533	3,479	2,212	4,772	1,913	4,628	3,627	10,835	2,352	6,015	٢٠ الإيرادات غير الضريبية
Post, Telgr. & Telph.	1,011	1,155	1,103	1,192	1,340	390	294	298	210	354	416	407	163	436	509	البريد والبرق والهاتف
Interest & Profits	4,819	5,120	3,832	6,030	8,370	22	2,019	284	3,705	1	2,050	216	6,103	29	4,069	الفوائد والارباح
Miscellaneous	1,025	1,674	6,416	1,414	7,893	309	208	550	347	278	775	2,306	4,534	1,660	916	ايرادات مختلفة
Revenue from Pension	927	975	912	960	1,000	216	201	276	267	297	448	220	35	227	521	ايرادات التقاعد
Oil Transit Dues	1,018	3,527	2,560	2,400	2,400	596	757	804	243	983	939	478	-	-	-	مائدات الترانزيت

Source: Ministry of Finance.

^{1/} : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية .

^{1/} : أولية .

جدول رقم (٣٠)
Table No. (30)

الائيرادات الخارجية للدولة
Foreign Receipts of Central Government

(بآلاف الدينار السيري)
(In thousands of JDs)

Source	1970	1971	1972	1973 ^{1/}	1974 ^{1/}	1973 ^{1/}				1974 ^{1/}				1975 ^{1/}		المصدر
						الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	
Total	37,496	42,373	55,864	57,346	61,887	3,000	10,026	14,067	30,253	8,210	10,628	18,722	24,327	28,393	22,594	المجموع
1- Budget Support	33,070	34,928	44,001	44,692	52,976	267	7,048	11,571	25,806	6,428	7,660	16,371	22,517	23,925	17,633	٠١ المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U.S.A.	-	16,976	21,090	20,900	14,220	-	-	8,036	12,864	-	-	3,180	11,040	-	7,065	(أ) أمريكية
b) Arab	33,070	17,952	22,911	23,792	38,756	267	7,048	3,535	12,942	6,428	7,660	13,191	11,477	23,925	10,568	(ب) عربية
2- Economic & Technical Assistance	2,354	459	474	352	-	10	5	118	219	-	-	-	-	-	-	٠٢ المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U.S.A.	266	169	466	100	-	10	5	6	79	-	-	-	-	-	-	(أ) أمريكية
b) West Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(ب) ألمانيا الغربية
c) Arab League	2,072	279	-	225	-	-	-	112	113	-	-	-	-	-	-	(ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	16	11	8	27	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-	-	(د) مؤسسة فورد
3- Development Loans	2,072	3,556	10,206	11,197	8,911	1,618	2,973	2,378	4,228	1,782	2,968	2,351	1,810	4,468	4,961	٠٣ القروض الانمائية
a) U. K.	262	1,769	1,257	1,570	222	699	-	-	871	185	-	-	37	1,563	341	(أ) بريطانيا
b) West Germany	133	554	5,215	2,379	4,582	509	750	540	580	1,073	1,251	1,377	881	1,014	890	(ب) ألمانيا الغربية
c) Kuwait	277	262	664	1,045	1,019	160	-	416	469	151	395	316	157	377	689	(ج) الكويت
d) I. D. A.	143	172	810	1,259	1,478	223	195	329	512	309	323	487	359	437	525	(د) وكالة الانماء الدولية
e) U.S.A.I.D.	757	442	2,270	4,944	8	27	2,028	1,093	1,796	8	-	-	-	-	1,461	(هـ) وكالة الانماء الأمريكية
f) Saudi Arabia	500	357	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(و) السعودية
g) Quatar	-	-	-	-	948	-	-	-	-	-	948	-	-	-	-	(ز) قطر
h) Denmark	-	-	-	-	408	-	-	-	-	56	51	171	130	173	145	(ح) الدنمارك
j) Iran	-	-	-	-	246	-	-	-	-	-	-	-	246	481	832	(ط) إيران
k) Republic of China	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	265	-	(ك) الصين الوطنية
l) Abu - Dhabi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	158	78	(ل) أبو ظبي
4- SDRs	-	1,839	1,183	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٠٤ حقوق السحب الخاصة
5- I.M.F. (Compensatory Financing)	-	1,591	-	1,105	-	-	1,105	-	-	-	-	-	-	-	-	٠٥ التمويل التحويفي

Source: Ministry of Finance,
National Planning Council,
Jordan River Corporation,
Central Bank of Jordan.
1/ : Preliminary.

المصدر: -وزارة المالية
المجلس القومي للتخطيط
هيئة وادي الأردن / مؤسسة
الروافد
البنك المركزي الأردني
١/ أوليائية

جدول رقم (٣١)
Table No. (31)

النفقات العامة للحكومة المركزية
Central Government Expenditures

(بآلاف الدنانير)
(In thousands of JDs)

Type of Expenditure	1970	1971	1972	1973 ^{1/}	1974 ^{1/}	1973 ^{1/}				1974 ^{1/}				1975 ^{1/}		نوع النفقات
						الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	
Total	80,706	83,148	101,535	114,704	151,503	19,382	22,217	22,482	43,623	23,962	22,973	30,550	67,008	27,401	40,022	المجموع
Recurring	59,028	60,706	70,467	76,205	104,839	17,056	17,824	20,350	20,975	22,382	24,708	25,683	32,066	30,866	30,835	مكسرة
Capital	21,678	22,442	31,068	38,499	46,664	2,326	4,393	9,132	22,648	1,580	5,265	4,877	34,942	6,535	9,187	رأسمالية
1. <u>General Administration</u>	<u>628</u>	<u>724</u>	<u>792</u>	<u>923</u>	<u>1,055</u>	<u>248</u>	<u>211</u>	<u>210</u>	<u>254</u>	<u>245</u>	<u>245</u>	<u>243</u>	<u>322</u>	<u>252</u>	<u>251</u>	١٠ الادارة العامة
Recurring	628	724	792	923	1,055	248	211	210	254	245	245	243	322	252	251	مكسرة
Capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رأسمالية
2. <u>Defence</u>	<u>33,070</u>	<u>33,780</u>	<u>39,350</u>	<u>40,379</u>	<u>44,500</u>	<u>9,170</u>	<u>9,697</u>	<u>11,600</u>	<u>9,912</u>	<u>11,878</u>	<u>11,730</u>	<u>12,750</u>	<u>8,142</u>	<u>16,320</u>	<u>11,989</u>	٢٠ الدفاع
Recurring	33,070	33,780	39,350	40,379	44,500	9,170	9,697	11,600	9,912	11,878	11,730	12,750	8,142	16,320	11,989	مكسرة
Capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رأسمالية
3. <u>Internal Order & Security</u>	<u>5,145</u>	<u>5,109</u>	<u>8,876</u>	<u>6,648</u>	<u>8,115</u>	<u>1,072</u>	<u>1,201</u>	<u>1,218</u>	<u>3,157</u>	<u>1,233</u>	<u>1,478</u>	<u>1,512</u>	<u>3,892</u>	<u>1,522</u>	<u>1,804</u>	٣٠ الامن والنظام الداخلي
Recurring	5,065	4,983	5,576	6,464	7,915	1,072	1,194	1,195	3,003	1,233	1,478	1,494	3,710	1,522	1,804	مكسرة
Capital	80	126	300	184	200	-	7	23	154	-	-	18	182	-	-	رأسمالية
4. <u>International Affairs</u>	<u>993</u>	<u>1,067</u>	<u>1,277</u>	<u>1,498</u>	<u>1,554</u>	<u>219</u>	<u>326</u>	<u>249</u>	<u>704</u>	<u>291</u>	<u>452</u>	<u>371</u>	<u>440</u>	<u>426</u>	<u>359</u>	٤٠ الشؤون الدولية
Recurring	900	993	1,085	1,276	1,488	219	308	249	500	291	448	359	390	426	357	مكسرة
Capital	93	74	192	222	66	-	18	-	204	-	4	12	50	-	2	رأسمالية
5. <u>Finance Administration</u>	<u>13,826</u>	<u>19,659</u>	<u>19,890</u>	<u>24,293</u>	<u>38,794</u>	<u>4,122</u>	<u>4,347</u>	<u>5,540</u>	<u>10,284</u>	<u>4,723</u>	<u>7,326</u>	<u>6,563</u>	<u>20,182</u>	<u>11,196</u>	<u>12,415</u>	٥٠ الادارة المالية
Recurring	5,866	6,756	8,098	9,629	24,250	2,361	2,467	2,779	2,022	3,759	4,802	4,988	10,701	6,994	9,292	مكسرة
Capital	7,960	12,903	11,802	14,664	14,544	1,761	1,880	2,761	8,262	964	2,524	1,575	9,481	4,202	3,123	رأسمالية
6. <u>Economic Developments Services</u>	<u>12,594</u>	<u>10,021</u>	<u>19,632</u>	<u>24,183</u>	<u>31,989</u>	<u>1,177</u>	<u>2,995</u>	<u>6,990</u>	<u>13,021</u>	<u>1,209</u>	<u>3,404</u>	<u>3,730</u>	<u>23,646</u>	<u>3,245</u>	<u>6,781</u>	٦٠ خدمات التنمية الاقتصادية
Recurring	2,224	2,143	3,102	3,490	4,208	698	760	885	1,147	754	923	943	1,588	1,013	1,210	مكسرة
Capital	10,370	7,878	16,530	20,693	27,781	479	2,235	6,105	11,874	455	2,481	2,787	22,058	2,232	5,571	رأسمالية
7. <u>Social Services</u>	<u>10,216</u>	<u>9,436</u>	<u>10,143</u>	<u>11,728</u>	<u>19,379</u>	<u>2,587</u>	<u>2,503</u>	<u>2,758</u>	<u>3,880</u>	<u>3,433</u>	<u>4,278</u>	<u>4,106</u>	<u>7,562</u>	<u>4,182</u>	<u>4,769</u>	٧٠ الخدمات الاجتماعية
Recurring	8,905	8,781	9,514	10,570	16,800	2,522	2,397	2,625	3,026	3,314	4,086	3,826	5,574	4,169	4,494	مكسرة
Capital	1,311	655	629	1,158	2,579	65	106	133	854	119	192	280	1,988	13	275	رأسمالية
8. <u>Culture & Information Services</u>	<u>1,713</u>	<u>1,699</u>	<u>1,868</u>	<u>2,362</u>	<u>2,973</u>	<u>411</u>	<u>521</u>	<u>524</u>	<u>906</u>	<u>458</u>	<u>528</u>	<u>595</u>	<u>1,392</u>	<u>701</u>	<u>789</u>	٨٠ الخدمات الثقافية والإعلامية
Recurring	1,175	1,342	1,515	1,835	2,341	406	407	461	561	456	490	538	857	682	731	مكسرة
Capital	538	357	353	527	632	5	114	63	345	2	38	57	535	19	58	رأسمالية
9. <u>Communication & Transport Services</u>	<u>2,521</u>	<u>1,653</u>	<u>2,697</u>	<u>2,690</u>	<u>3,144</u>	<u>376</u>	<u>416</u>	<u>393</u>	<u>1,505</u>	<u>492</u>	<u>532</u>	<u>690</u>	<u>1,420</u>	<u>720</u>	<u>365</u>	٩٠ خدمات المواصلات والنقل
Recurring	1,195	1,204	1,435	1,639	2,282	360	383	346	550	452	506	542	782	651	707	مكسرة
Capital	1,326	449	1,262	1,051	862	16	33	47	955	40	26	148	648	69	158	رأسمالية

Source :- Ministry of Finance.

^{1/} :- Preliminary.

المصدر :- وزارة المالية.

^{1/} :- أولية.

الدين العام الخارجي
External Public Debt

(بالآلاف الدنانير)
(In thousands of JDs)

External Public Debt														(In thousands of JDs)	
Source	Debt Outstanding الرصيد غير المسدد					وضع الدين العام في نهاية الربع الثاني ١٩٧٥ At the End of 2nd Qtr. 1975				حركة القروض خلال الربع الثاني ١٩٧٥ Movement during 2nd Qtr. 1975				المصدر	
	1970	1971	1972	1973	1974	الرصيد غير المسدد Debt Outstanding	الرصيد غير المسدد Undisbursed	الصفقات Payments		المسحوب Disbursed	الصفقات Payments				
								اقساط Principal	فوائد Interest		اقساط Principal	فوائد Interest			
A) <u>Government Debt</u>	41,757	44,120	56,113	63,269	71,212	79,056	62,878	12,138	4,949	4,724	934	274	(أ) قروض الحكومة		
1. <u>Foreign Governments</u>	35,541	38,039	49,304	55,164	61,140	68,192	51,583	8,758	4,200	3,997	648	186	٠١ حكومات اجنبية		
United Kingdom	14,131	15,855	18,565	16,361	15,645	16,289	6,368	1,146	-	341	-	-	المملكة المتحدة		
West Germany	3,683	4,064	9,805	12,941	18,441	20,170	17,384	1,212	1,815	820	96	54	المانيا الغربية		
United States	4,046	4,390	6,521	10,796	9,791	12,081	8,172	1,595	921	1,461	191	75	الولايات المتحدة الامريكية		
Denmark	335	503	516	508	859	1,156	553	186	-	145	23	-	الدنمارك		
Iran	-	-	-	-	245	1,565	6,508	-	-	832	-	-	ايران		
Republic of China	-	-	-	-	-	268	2,236	-	-	-	-	-	الصين الوطنية		
Japan	-	-	-	-	-	-	3,130	-	-	-	-	-	اليابان		
Kuwait	8,346	7,870	8,540	9,623	10,489	11,113	5,387	4,303	1,463	320	22	57	الكويت		
Saudi Arabia	5,000	5,357	5,357	4,935	4,725	4,382	-	316	-	-	316	-	السعودية		
Qatar	-	-	-	-	945	939	-	-	-	-	-	-	قطر		
Abu-Dhabi	-	-	-	-	-	229	1,845	-	1	78	-	-	أبو ظبي		
2. <u>International Lending Institutions</u>	3,241	3,410	4,534	5,916	7,091	8,060	11,031	54	266	525	7	14	٠٢ مؤسسات الاقراض الدولية		
I. D. A.	3,241	3,410	4,534	5,916	7,091	8,060	11,031	54	266	525	7	14	مؤسسة الائحة الدولية		
3. <u>Foreign Commercial Companies</u>	2,975	2,671	2,275	2,189	2,981	2,804	264	3,326	483	202	279	74	٠٣ شركات تجارية اجنبية		
B) <u>Government-Guaranteed Debt</u>	27	5,463	5,115	5,043	8,504	8,384	1,308	4,780	1,749	439	413	88	(ب) قروض بكفالة الحكومة		
1. <u>Foreign Governments</u>	27	-	-	140	326	845	1,308	881	194	439	-	4	٠١ حكومات اجنبية		
Kuwait	-	-	-	-	-	433	653	-	-	369	-	-	الكويت		
West Germany	-	-	-	140	326	412	655	-	12	70	-	4	المانيا الغربية		
United States	27	-	-	-	-	-	-	881	182	-	-	-	الولايات المتحدة الامريكية		
2. <u>Foreign Banks</u>	-	5,170	4,798	4,417	7,100	6,542	-	3,791	1,430	-	372	75	٠٢ مصارف اجنبية		
3. <u>Foreign Companies & Institutions</u>	-	293	317	486	1,078	997	-	108	125	-	41	9	٠٣ شركات ومؤسسات اجنبية		
Grand Total (A + B)	41,784	49,583	61,228	68,312	79,716	87,440	64,186	16,918	6,698	5,163	1,347	362	المجموع العام (أ + ب)		

Source : National Planning Council and Central Bank of Jordan.

المصدر :- المجلس القومي للتخطيط والبنك المركزي الاردني *

جدول رقم (٣٣)
Table No. (33)

المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي
Industrial Origin of Gross Domestic Product

(بملايين الديناري)
(In millions of Jps)

	1970	1971	1972	1973*	1974**	
Industrial Origin of Gross Domestic Product						المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي
at Factor Cost	28.66	37.81	42.45	31.92	58.00	بسر الكلفة
Agriculture, Forestry and Livestock						الزراعة والحراج والمواشي
(Crops and Forestry)	(18.13)	(23.47)	(27.28)	(14.02)		(المحاصيل الزراعية والحراج)
(Livestock)	(10.53)	(14.34)	(15.17)	(17.90)		(المواشي)
Manufacturing and Mining	19.77	20.56	25.23	28.60	42.00	الصناعة والتعدين
Construction	7.79	7.50	9.67	15.30	19.00	الانشاءات
Electricity and Water Supply	2.35	2.73	2.90	3.47	4.00	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	15.91	16.20	18.09	19.95	24.50	النقل
Wholesale and Retail Trade	38.00	39.00	42.50	45.00	52.00	تجارة الجملة والفرق
Banking and Finance	4.19	3.37	3.38	3.36	4.40	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	13.61	14.41	15.19	16.00	18.00	ملكية المساكن
Public Administration and Defence	37.94	39.00	41.00	44.00	48.00	الادارة العامة والدفاع
Services	21.34	22.00	23.75	26.14	31.00	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	189.56	202.58	224.16	233.74	300.90	الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes	20.30	20.84	25.00	30.00	34.00	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	209.86	223.42	249.16	263.74	334.90	= الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	12.64	13.17	13.87	22.83	28.00	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product						= الإنتاج القومي الإجمالي بسعر السوق
(at Market Prices)	222.50	236.59	263.03	286.57	362.90	ناقصا نفقات امتلاك رأس المال
Minus Depreciation Allowances	-8.35	-8.50	-9.00	-9.80	-10.50	ناقصا الضرائب غير المباشرة
Minus Indirect Taxes	-20.30	-20.84	-25.00	-30.00	-34.00	
= Net National Product (at Factor Cost)	193.85	207.25	229.03	246.77	318.40	= الإنتاج القومي الصافي (بسعر الكلفة)

Source : Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

* : أوليـة .

** : تقديرات أوليـة .

جدول رقم (٣٤)

Table No. (34)

الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Expenditure on Gross National Product

(بملايين الدنانير)

(In millions of JDs)

	1969	1970	1971	1972	1973	
1) Private Consumption Expenditure	164.47	165.07	183.00	193.52	220.00	(١) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2) General Government Consumption Expenditure	67.08	61.90	62.88	72.55	76.25	(٢) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3) Gross Private Fixed Capital Formation	22.74	17.90	21.92	22.00	29.20	(٣) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4) Gross Fixed Capital Formation of General Government	16.62	9.51	11.50	17.40	22.10	(٤) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5) Change in stocks	25.21	13.04	16.35	11.76	2.26	(٥) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	296.12	267.42	295.65	317.23	349.81	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6) Exports of Goods and Services	32.26	32.33	20.78	51.81	50.29	(٦) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	328.38	299.75	316.43	369.04	400.10	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والمستوردات
7) Less Imports of Goods and Services	108.69	89.89	93.01	119.88	136.36	(٧) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	219.69	209.86	223.42	249.16	263.74	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8) Net Factor Income from Abroad	14.03	12.64	13.17	13.87	22.83	(٨) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	233.72	222.50	236.59	263.03	286.57	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

* : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاء العامة .

* : أولية .

جدول رقم (٣٥)
Table No. (35)

الانتاج الزراعي
Agricultural Production

(بالآلاف الأطنان)
(In thousands of tons)

Crop	المحصول	1970	1971	1972	1973	1974
Wheat	حب طينة	55.5	168.1	211.4	50.4	244.5
Barley	شعير	5.2	26.2	34.0	5.9	40.2
Tobacco	دخان	1.2	1.1	0.7	1.1	0.9
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	11.4	35.9	36.3	13.9	51.6
Tomatoes	بندورة	137.4	137.0	152.7	83.1	133.5
Other Vegetables	خضار أخرى	70.2	89.8	93.4	65.0	141.3
Olives	زيتون	3.0	18.5	35.0	5.2	40.1
Grapes	عنب	6.4	18.6	18.2	22.2	17.8
Citrus Fruits	حمضيات	48.9	41.2	20.9	15.4	33.9
Melon	بطيخ وشممام	22.8	27.1	63.0	56.1	45.8
Other Fruits	فواكه أخرى	22.5	14.5	15.8	5.2	17.5

Source : Department of Statistics.
Ministry of Agriculture for the Ghor figures
of 1970 only.

Note : Figures pertain only to the East Bank.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة •
وزارة الزراعة لأرقام الأغوار لعام ١٩٧٠ فقط •

ملاحظة : الأرقام لل الضفة الشرقية فقط •

جدول رقم (٣٦)
Table No. (36)

الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات
Industrial Output and the Index Number of Principal Industries

Industrial Output and the Index Number of Principal Industries																					المنتجات	المنتجات	
Products	Unit	1970	1971	1972	1973	1974			1975														الوحدة
						أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.					
Phosphate (dry)	000 tons	938.9	640.0	709.0	1080.9	1674.8	156.0	127.5	152.2	152.6	148.4	116.9	175.2	176.8	112.6	58.9	73.9	75.2	91.1	ألف طن	الفوسفات (جاف)		
Cement	000 tons	377.6	418.9	661.3	616.8	596.2	45.8	50.9	55.7	34.9	50.7	28.5	34.9	42.7	53.7	49.9	54.5	52.0	51.8	ألف طن	الاسمنت		
Petroleum Products	000 tons	445.8	556.7	605.1	675.3	748.4	37.6	75.7	62.4	75.6	74.9	64.5	66.6	39.2	79.3	73.1	67.9	67.1	66.2	ألف طن	المنتجات البترولية		
Sole Leather & Wool	tons	276.8	397.4	661.6	369.9	555.6	32.4	23.3	56.5	75.8	57.9	65.4	94.4	64.2	76.2	55.4	25.6	20.3	12.6	طن	جلد النعل والصوف والشعر		
Upper Leather	000 sq.ft.	1302	1887.6	2174.9	3750.5	2647.8	249.1	151.7	165.4	194.2	209.3	193.8	197.5	191.9	181.6	196.9	193.1	155.4	193.7	ألف قدم ٢	الجلد العلوي		
Detergents	tons	1709	2592	2528	2736	2973	292	250	339	273	372	327	259	287	288	445	422	343	305	طن	مسحوق الصابون		
Liquid Batteries	000 watts	66.8	40.0	36.4	40.1	47.0	4.5	4.3	4.2	4.0	4.2	4.4	4.2	4.6	2.8	3.8	3.0	3.3	2.8	ألف بطارية	البطاريات السائلة		
Cigarettes	tons	1619	1536	1510	2156	1973	193	149	137	165	144	122	144	163	168	183	218	129	195	طن	السجائر		
Spirits and Alcoholic Drinks	000 Litres	2162	2396	2421	2927	3288	257	246	247	247	254	231	319	416	349	395	509	966	716	ألف لتر	الكحول والمشروبات الروحية		
Paper	tons	2692	2109	2749	3072	3536	255	267	219	359	256	327	385	380	400	461	407	76	203	طن	الورق		
Electricity	Mill. KWH	120.0	133.7	158.0	181.4	213.4	18.5	19.2	18.3	20.0	20.6	18.8	19.6	19.2	20.2	21.0	23.4	22.1	22.5	مليون ك.و.س.	الطاقة الكهربائية		
Iron	tons	24070	9214	30184	28076	25432	1944	2603	2281	2300	2551	1504	2726	2468	2453	3106	2852	2746	2907	طن	الحديد		
Textiles	000 Yards	478	748	744	703	722	59	50	58	73	58	90	87	84	86	100	76	80	92	ألف ياردة	الاجناس		
Fodder	tons	25603	34204	44195	41533	33341	2923	2653	2964	3647	3830	3325	3391	3104	3253	3504	3563	3380	3844	طن	الاعلاف		
Pharmaceutical Products:																							
Liquid Products	000 Litres	104.7	154.0	190.2	193.0	262.1	19.9	10.5	34.5	25.4	18.0	30.1	33.7	30.6	33.3	16.3	50.5	40.9	32.5	ألف لتر	الادوية		
Ointment, Tablets & Other	tons	43.1	40.1	60.0	72.0	68.5	6.4	5.1	7.2	4.3	5.7	8.0	8.7	10.6	15.3	10.9	2.0	9.1	6.5	طن	سوائل		
																					معاجين، أقراص وأخرى		
Industrial Production Index of Principal Industries*																					الرقم القياسي للانتاج الصناعي لاهم الصناعات*		
(1966 = 100)		95.9	113.7	139.1	152.9	162.2	138.8	175.3	166.6	177.4	183.8	151.0	171.0	145.4	185.2	180.0	178.9	167.4	175.5				
Change in Index		-14.9	17.8	25.4	13.8	9.3	-7.5	36.5	-8.7	10.8	6.4	-32.8	20.0	-25.6	39.8	-5.2	-1.1	-11.5	8.1		التغير في الرقم القياسي (١٩٦٦ = ١٠٠) *		

Source : Industrial Companies in Jordan.

Note : Figures Pertain only to the East Bank.

* : Pharmaceutical Products are excluded.

Index weighted by 1970 prices and quantities.

المصدر : المؤسسات الصناعية في الاردن .

ملاحظة : الأرقام للخطة الشرقية فقط .

* : لا يشمل منتجات الادوية .

رجح الرقم القياسي بأسعار وكميات سنة ١٩٧٠ .

جدول رقم (٣٧)
Table No. (37)

الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(١٩٦٧=١٠٠)
(1967=100)

Period	الفترة	جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الأخرى Other Goods & Services	
		عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(Weight)	(الترجيح)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average	1970 المعدل	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
Average	1971 المعدل	119.7	119.1	136.0	123.6	111.3	113.6	112.4	122.4	109.9	118.4
Average	1972 المعدل	129.4	125.7	151.2	134.7	120.3	117.4	119.5	130.7	112.3	119.8
Average	1973 المعدل	142.9	138.4	179.7	158.2	125.0	121.6	133.1	149.7	114.1	123.0
Average	1974 المعدل	171.5	161.7	242.3	202.2	135.0	130.6	150.4	170.2	120.7	134.0
September	1974 أيلول	169.0	164.6	232.8	208.5	136.3	131.1	152.9	170.9	121.3	136.4
October	تشرين الاول	170.8	161.2	237.0	195.1	136.7	133.7	153.2	173.5	121.8	136.7
November	تشرين الثاني	171.9	163.1	239.1	200.3	137.8	134.1	153.4	173.5	121.9	136.7
December	كانون الاول	180.5	168.9	259.4	211.6	138.0	134.4	154.0	179.1	128.7	142.3
January	1975 كانون الثاني	184.9*	170.5	271.5	214.7	138.2	134.7	154.0	181.1	128.8*	142.7
February	شباط	184.5*	173.5	264.6	218.5	138.2	136.6	155.1	181.1	138.1*	148.6
March	آذار	188.1*	177.9	274.8	229.5	138.3	137.9	155.1	181.7	138.1*	148.6
April	نيسان	200.3	182.1	307.7	241.3	139.8	137.9	155.1	181.7	139.1	148.6
May	ايار	193.8	180.3	288.3	236.4	139.8	137.9	157.1	181.7	139.1	148.6
June	حزيران	189.2	179.7	273.5	234.0	139.8	138.1	157.1	182.7	139.1	148.9
July	تموز	183.9	179.3	256.8	232.3	140.2	138.1	162.7	183.5	140.8	148.9
August	آب	185.9	176.4	259.9	224.2	142.7	138.1	163.7	183.5	140.8	148.9
September	أيلول	190.3	175.2	268.0	220.3	144.9	138.4	164.8	183.5	144.1	149.5

Source: Department of Statistics.

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.

* : Revised.

المصدر :- دائرة الإحصاءات العامة .

ملاحظة :- تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والبلدية الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهريه من ٢١ - ٦٠ ديناراً .

* - معدل .

جدول رقم (٢٨)

Table No. (38)

نشاط البناء

Construction Activity

(المساحة بالآلاف الأمتار المربعة)

(Area in thousands of m²)

Period	الفترة	لل سكنية فقط						أبنية للسكن ولا غرض أخرى					
		Solely Residential		لل سكنية فقط		المجموع		Residential and Other		لل سكن ولا غرض أخرى		المجموع	
		Amman عمان		Zarka الزرقاء		Total		Amman عمان		Zarka الزرقاء		Total	
		عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area
1970		727	142.0	205	29.7	932	171.7	124	37.6	72	10.7	196	48.3
1971		454	94.7	185	21.6	639	116.3	105	29.2	113	8.7	218	37.9
1972		909	197.6	415	55.2	1324	252.8	129	43.4	140	18.4	269	61.8
1973		1113	241.9	573	85.4	1686	327.3	204	89.3	204	27.7	408	117.0
1974		779	217.5	299	43.9	1078	261.4	166	73.5	104	14.4	270	87.9
September	1974 أيلول	85	24.8	28	4.2	113	29.0	27	12.4	3	0.2	30	12.6
October	تشرين الاول	69	18.7	31	5.9	100	24.6	14	7.8	13	1.6	27	9.4
November	تشرين الثاني	78	21.1	19	2.4	97	23.5	13	2.8	4	0.5	17	3.3
December	كانون الاول	36	9.4	16	2.6	52	12.0	10	2.6	2	0.1	12	2.7
January	1975 كانون الثاني	59	15.9	20	3.0	79	18.9	12	6.2	10	5.2	22	11.4
February	شباط	57	16.0	19	2.7	76	18.7	7	1.8	6	0.6	13	2.4
March	آذار	52	16.7	31	4.1	83	20.8	13	8.0	6	0.6	19	8.6
April	نيسان	151	23.2	39	6.1	190	29.3	25	4.7	10	1.1	35	5.8
May	ايار	118	20.4	40	6.1	158	26.5	16	2.6	12	1.5	28	4.1
June	حزيران	169	24.1	34	5.8	203	29.9	25	4.0	9	1.2	34	5.2
July	تموز	197	27.6	66	10.4	263	38.0	18	2.8	14	4.3	32	7.1
August	آب	209	29.2	68	10.1	277	39.3	16	2.3	16	1.4	32	3.7
September	أيلول	207	29.9	62	9.9	269	39.8	12	2.1	13	1.7	25	3.8

Source : Municipalities of Amman and Zarka.

المصدر : امانة العاصمة وبلدية الزرقاء •

Table No.

INDEX

1	Money Supply and Quasi-Money
2	Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply.
3	Gold and Foreign Exchange Reserves.
4	Foreign Exchange Receipts.
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.
6	Assets of Commercial Banks.
7	Liabilities of Commercial Banks.
8	Monetary Survey of the Banking System.
9	Deposits of Commercial Banks According To Depositors.
10	Deposits of Commercial Banks by Type of Deposits.
11	Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit.
12	Bank Clearings.
13	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.
14	Loan Activities of Specialized Credit Institutions.
15	Jordan Balance of Payments.
16	Foreign Exchange Permits Distributed by Area.
17	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers.
18	Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).
19	Arrivals and Departures by Nationality.
20	Geographical Distribution of Domestic Exports.
21	Geographical Distribution of imports.
22	Foreign Trade by Economic Function.
23	Domestic Exports by Commodity According to SITC.
24	Imports by Commodity According to SITC.
25	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
26	Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
27	Activity in Aqaba Port.
28	Summary of Central Government Budget.
29	Central Government Domestic Revenues.
30	Foreign Receipts of Central Government.
31	Government Expenditures.
32	External Public Debt.
33	Industrial Origin of Gross Domestic Product.
34	Expenditure on Gross National Product.
35	Agricultural Production.
36	Production and the Index Number of Principal Industries.
37	The Amman and Zarka Cost of Living Index.
38	Construction Activity.



Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol.11 No. 9

SEPTEMBER 1975

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES